

24” LED TV

USER GUIDE

ND24N3000H

NORDMENDE

CATALOGO

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

PRECAUZIONI E PROMEMORIA

SUGGERIMENTI DI CONNESSIONE

TELECOMANDO

LMPOSTAZIONI TV

L'illustrazione nella presente guida è fornita solo a titolo di riferimento e può differire dall'aspetto reale del prodotto. La progettazione e le specifiche del prodotto possono essere modificate senza preavviso.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1) Leggi queste istruzioni.
2) Salva queste istruzioni.
3) Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4) Sequi tutte le istruzioni.
5) Non uti lizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6) Pulire solo con un panno asciutto.
7) Non ostruire le aperture di ventilazione, installare l'apparecchio secondo le istruzioni.
8) Non installare vicino a fontidi calore come radiatori, pompe ad aria, stufe o altri dispositivi(inclusi amplificatori) che producono calore.
9) Non annullare l'obietti vo di sicurezza della spina polarizzata. Se la spina fornita non si adattaalla presa, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10) Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o pizzicato, in particolare nelle spine, nelle prese di corrente e nel punto in cui lasciano il dispositivo.
11) Utilizzare solo gli accessori / accessori specificati dal produttore.
12) Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene uttlizzato per lunghiperiodi di tempo.
13) Riferire tutte le riparazioni a personale di assistenza qualificato. L'assistenza è necessaria quando il dispositivo è stato danneggiato in qualche modo, il cavo di alimentazione o la spina è danneggiato, è stato versato del liquido o sono caduti oggettinel dispositivo, il dispositivo è statoesposto a pioggia o umidità, non funziona normalment o è caduto.
14) La spina di rete viene utilizzata come disposit vo di disconnessione, quindi deve rimanerefacilmente operativa.
15) La corret a venttilazione non deve essere impedita coprendo le aperture di ventilazione conarticoli come giornali, tovaglie, tende, ecc.
16) Le fonti di fiamme libere, come candele accese, non devono essere posizionatesullapparecchio.
17) Occorre prestare attenzione agli aspettiambientali dello smaltimento delle batterie.
18) L'uso di dispositivi in condizioni climatiche moderate.
19) L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e non devono essere collocatioggetti pieni di liquidi, come vasi.





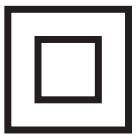
Questo simbolo indica che vi sono tensioni pericolose che costituisconoun rischio di scosse elettriche all'interno di questa unità.



Questo simbolo indica che ci sono importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione nei testi che accompagnano questa unità.

ATTENZIONE:
Per ridurre il rischio diincendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia o umidità.

ATTENZIONE:
Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

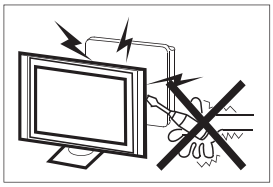


Questo simbolo indica che questo prodotto incorpora un doppio isolamento tra la pericolosa tensione di rete e le parti accessibili all'utente. Quando si esegue la manutenzione, utilizzare solo parti di ricambio identiche.

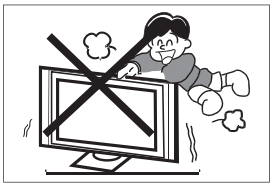


Questo marchio indica che questo prodotto non deve esserte smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.Per restituire il dispositivo usato,utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il venditore presso il qualè stato acquistato il prodotto. Possono ritirare questo prodotto per riciclarlo in sicurezzaper lambiente.

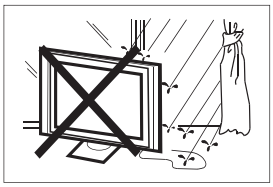
PRECAUZIONI E PROMEMORIA



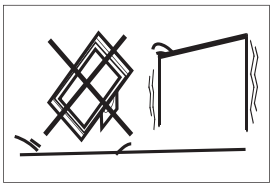
Le alte tensioni sono utilizzate nel funzionamento di questo dispositivo. Non rimuovere l'armadio dal suo gruppo. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato.



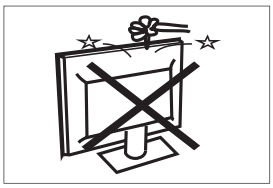
Non tenere mai, sostenere improvvisamente o spingere la TV o il suo supporto. Devi prestare particolare attenzione ai bambini. In caso di caduta possono verificarsilesioni gravi.



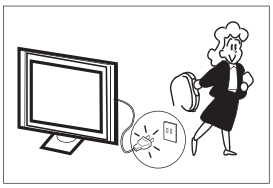
Per evitare incendi o scosse elettriche, non esporre il televisore alla pioggia o all'umidità.



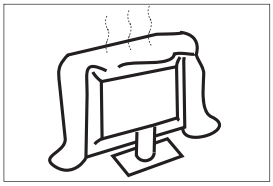
Non posizionare la TV su un carrello, uno scaffale o un tavolo instabile. Se cade, possono verificarsi gravi lesioni a una persona e danni alla TV.



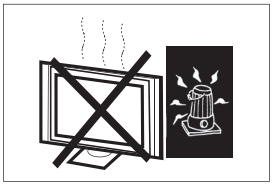
Non far cadere o spingere oggetti nelle fessure o nelle aperture demobile TV. Non versare mai alcun tipo di liquido sul televisore.



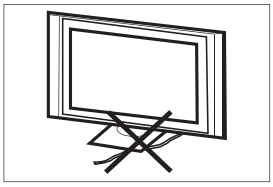
Quando la TV non viene utilizzata per un periodo prolungato, siconsiglia di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.



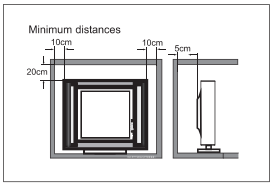
Non bloccare i fori di ventilazione sul coperchio posteriore. Unacorretta ventilazione è essenziale per evitare guasti ai componenti elettrici.



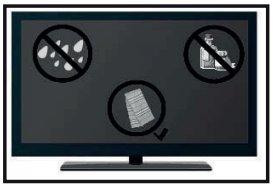
Evitare di esporre la TV alla luce solare diretta e ad altre fonti dicalore. Non posizionare la TV direttamente su altri prodotti cheemettono calore, come lettori video e amplificatori audio. Non posizionare fonti di fiamme libere, come candele accese, sulla TV.



Non afferrare il cavo di alimentazione sotto il ricevitore del televisore.



Se la TV deve essere collocata in uno scompartimento o contenitore chiuso,è necessario mantenere le distanze minime.L'accumulo dicalore può ridurre la durata della TV e può anche essere pericoloso.Nota: l'uso di dispositivi in climi moderati.

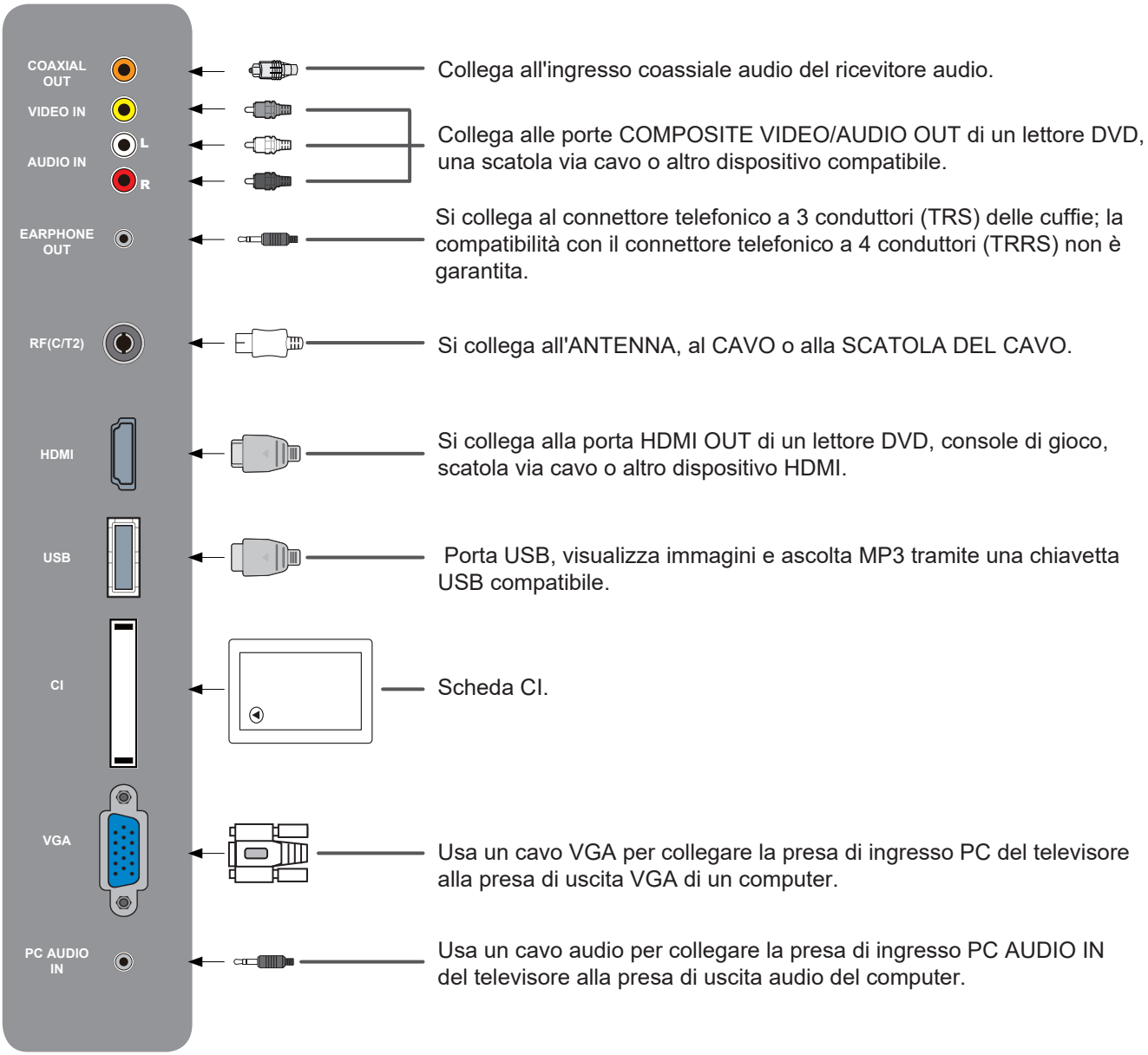


Se si sta pulendo il prodotto, scollegare la TV, utilizzare un panno morbido senza acqua, non utilizzare mai prodotti chimici.

SUGGERIMENTI DI CONNESSIONE

Interfaccia del terminale

***Si prega di notare che la configurazione delle porte di connessione può variare da modello a modello. Verificare la porta di connessione del modello acquistato.**



Collega all'ingresso coassiale audio del ricevitore audio.

Collega alle porte COMPOSITE VIDEO/AUDIO OUT di un lettore DVD, una scatola via cavo o altro dispositivo compatibile.

Si collega al connettore telefonico a 3 conduttori (TRS) delle cuffie; la compatibilità con il connettore telefonico a 4 conduttori (TRRS) non è garantita.

Si collega all'ANTENNA, al CAVO o alla SCATOLA DEL CAVO.

Si collega alla porta HDMI OUT di un lettore DVD, console di gioco, scatola via cavo o altro dispositivo HDMI.

Porta USB, visualizza immagini e ascolta MP3 tramite una chiavetta USB compatibile.

Scheda CI.

Usa un cavo VGA per collegare la presa di ingresso PC del televisore alla presa di uscita VGA di un computer.

Usa un cavo audio per collegare la presa di ingresso PC AUDIO IN del televisore alla presa di uscita audio del computer.

TELECOMANDO



Per commutare il dispositivo impostato su on o standby.

Per disattivare o abilitare l'uscita audio.

NICAM/A2: Nella condizione TV, questo tasto per selezionare la modalità stereo.

ASPECT: Per regolare il rapporto di immagine.

PMODE: Cambia impostazione immagine

SMODE: Per modificare l'impostazione del suono

NUMBER KEYS: utilizzato per selezionare i numeri di canale o i numeri di input nei menu.

-/-- : Attiva il programma cifra.

RECALL: Come mostrare l'ultimo canale visualizzato

Display: Utilizzato per visualizzare informazioni sul canale visualizzato o ulteriori informazioni sul programma in modalità DTV.

FREEZE: Per contenere l'immagine.

REC: Inizia la registrazione

RED Colour key:

Nel menu: Funzione menu come visualizzato

In modalità TV: funzioni teletext

BLUE Colour key:

Nel menu: funzione menu come visualizzata
In modalità TV: funzioni teletext

GREEN Colour key

Nel menu: funzione menu come visualizzata
In modalità TV: funzioni teletext

YELLOW Colour key

Nel menu: funzione menu come visualizzata
In modalità TV: funzioni teletext

SLEEP: Impostare il timer per spegnere la TV.

SOURCE: Seleziona sorgente di input

ENTER: Utilizzato per confermare una selezione all'interno di un menu.

ARROW KEYS: Spostarsi all'interno dei menu.

MENU: aprire il menu del titolo corrente.

EXIT:

Nel menu: Utilizzato per tornare alla schermata o al menu precedente. In modalità DVD: Apri impostazioni DVD

TELECOMANDO



SUBTITLE: Utilizzato per passare tra diversi sottotitoli trasmessi in modalità DTV e DVB-S.

CH+/-: Selezione canale

VOL+/-: Regolare il livello del volume.

T.SHIFT: Avvio / arresto della registrazione del cambio orario

HOLD/ PLAY:

Modalità TV: blocco immagine
Modalità USB/DVD: Riprodurre il lettore multimediale

SIZE/ ▶▶

Modalità TV Teletext: per modificare la visualizzazione
Modalità USB/DVD: Inoltra la riproduzione di file

REVEAL/◀◀

Modalità TV Teletext: per mostrare informazioni nascoste se esistente.
Modalità USB/DVD: riavvolgimento veloce per la riproduzione di file USB/DVD

INDEX/STOP:

Modalità TV Teletext: Per aprire la pagina Indice
Modalità TV: Per aprire le impostazioni di registrazione
Modalità USB/DVD: Stop per la riproduzione di file USB/DVD

S.PAGE/ ▶▶|

Modalità TV Teletext: Per aprire una sottopagina se esistente.
Modalità USB/DVD: passare al file successivo

|◀◀

Modalità USB/DVD: vai al file precedente

TEXT:

Modalità TV: per aprire il teletext se il teletext è disponibile nel flusso trasmesso.
Modalità USB/DVD: zoom immagine

FAV: Modalità TV: Utilizzato per accedere ai tuoi canali preferiti.

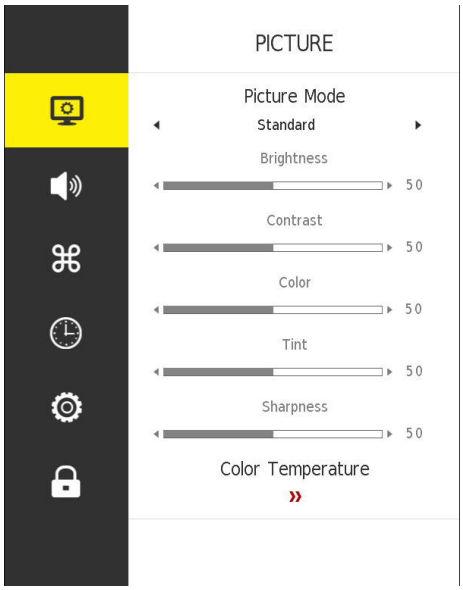
AUDIO: Come modificare la traccia audio

DTV: Passa direttamente all'ingresso TV

TV/RADIO: Viene utilizzato per passare da canali TV digitali a stazioni radio, se esistenti.

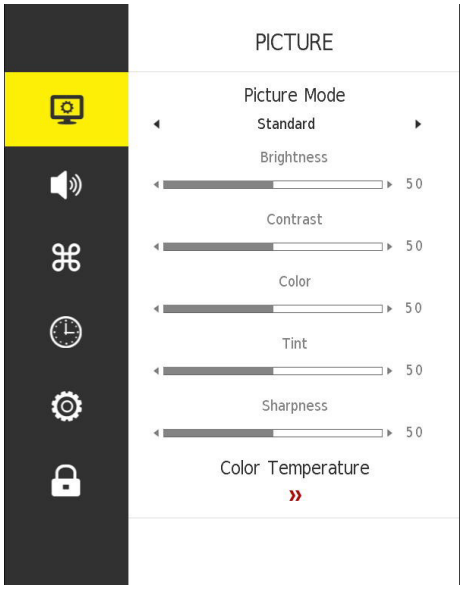
LMPOSTAZIONI TV

Premere il tasto **MENÙ** per accedere alle configurazioni TV.
Premere i tasti ▼/▲ per evidenziare l'icona desiderata del menù e premere il tasto **OK** per selezionare l'impostazione del menù del televisore.
(Opzioni: Picture (Immagine)/Sound (Audio)/Channel (Canale)/Time (Ora)/Setup (Impostazioni)/Lock (Blocco))



Picture (Immagine)

Premere il tasto **MENÙ** per accedere al menù TV Setting (Configurazione TV).
Evidenziare Picture (Immagine) e premere il tasto **OK** per selezionare le impostazioni immagini. Premere il tasto ▼/▲ per selezionare Picture Mode (Modalità Immagine)/Brightness (Luminosità)/Contrast (Contrasto)/Sharpness (Nitidezza)/Color (Colore)/Tint (Tinta)/Color Temperature (Temperatura del colore)/Aspect Ratio (Proporzioni)/Noise Reduction (Riduzione del rumore)/MPEG NR/Back Light (Retroilluminazione).
Premere il tasto **MENÙ** per tornare al menù di livello superiore e premere il tasto **EXIT** (esci) per uscire.



Picture Mode (modalità immagine)

Evidenziare l'icona Picture (immagine) e premere il tasto **OK** per accedere al sottomenù.
Premere il tasto ◄/► per selezionare Standard/Mild (Medio)/User (Utente)/Dynamic (Dinamico).

Brightness (Luminosità)/Contrast (Contrasto)/Sharpness (Nitidezza)/Color (Colore)

Questi termini sono disponibili solo quando viene selezionato “User” (Utente) in Picture mode (modalità immagine).

Color Temperature (Temperatura colore)

Regola il colore generale dell'immagine.

Aspect Ratio (Formato immagine)

Premere i tasti ▼/▲ per selezionare Aspect Ratio (proporzioni).
Premere il tasto ◄/► per selezionare Auto/16:9/4:3/Zoom1/Zoom2/Just scan (Solo scansione).

Noise Reduction (Riduzione Del Rumore) (disponibile solo per sorgente TV/AV).

Elimina l’intensità del rumore dell’immagine

MPEG NR

Riduce il rumore creato mentre si converte o si comprime il segnale immagine MPEG.

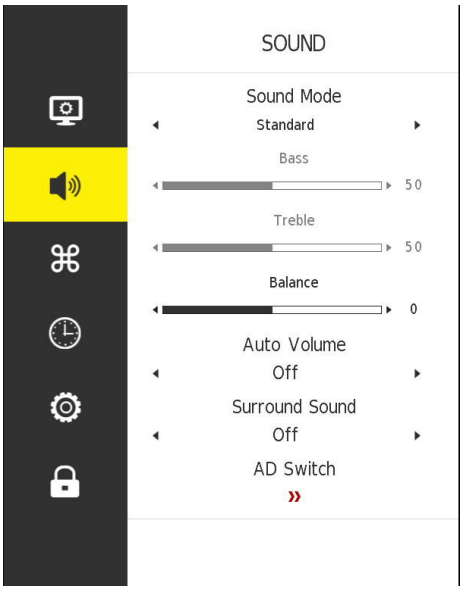
Back Light (Retroilluminazione)

Regola la luminosità del display.

Sound (Audio)

Premere il tasto **MENÙ** per accedere al menù TV Setting (Configurazione TV).
Evidenziare l’icona audio e premere il tasto **OK** per selezionare le impostazioni audio.
Premere il tasto ▼/▲ per selezionare Sound Mode (Modalità audio)/Bass (Bassi)/Treble (Alti)/Balance (Bilanciamento)/Auto Volume (Volume automatico)/Surround Sound (Audio Surround)/AD Switch (Interruttore AD)/SPDIF Mode (Modalità SPDIF).

Premere il tasto **MENÙ** per tornare al menù di livello superiore e premere il tasto **ESCI** per uscire.



Sound Mode (modalità audio)

Premere i tasti ▼/▲ per selezionare Sound Mode (Modalità Audio), quindi premere il tasto **OK** per accedere al sotto-menù.
Premere il tasto ◄/► per selezionare Standard/Movie (Film)/Music (Musica)/Sport/User (Utente).

Bass (Bassi)

Regola i suoni a bassa frequenza.
Nota: Il menù bassi è disponibile solo quando viene selezionato “User” (utente) in Sound Mode (modalità Audio).

Treble (Alti)

Regola i suoni ad alta frequenza.
Nota: Il menù alti è disponibile solo quando viene selezionato “User” (utente) in Sound Mode (modalità Audio).

Balance (Bilanciamento)

Bilancia i canali sinistro e destro.

Surround sound (Audio Surround)

Aiuta a creare un audio più ricco ed ampio da sorgenti audio stereo.

Auto Volume (Volume automatico)

Nota: Quando Auto Volume (Volume automatico) è impostato su “on”, una volta che è impostato, può mantenere il volume dell’altoparlante costante indipendentemente dal tipo di differenza tra l'audio TV di ogni canale.

AD Switch (Interruttore AD)

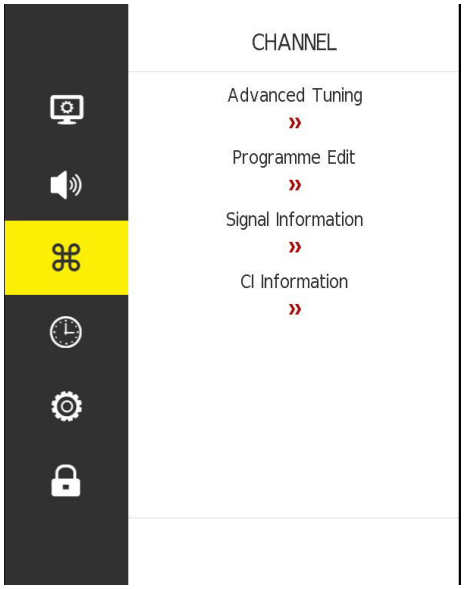
Premere i tasti ▼/▲ per selezionare AD Switch (Interruttore AD), quindi premere il tasto **OK** per accedere al sotto-menù.

SPDIF Mode (Modalità SPDIF)

Premere il tasto ▼/▲ per selezionare SPDIF mode (modalità SPDIF) e premere il tasto ◄/► per selezionare PCM/Auto.

Channel (Canale)

Premere il tasto **MENÙ** per accedere al menù TV Setting (Configurazione TV).
Evidenziare l’icona Canale e premere il tasto **OK** per selezionare le impostazioni Canale.
Premere il tasto ▼/▲ per selezionare i sottomenù, che sono diversi in base alle sorgenti in ingresso.
Per l’ATV, i sottomenù sono Auto Tuning (Sintonizzazione automatica)/ATV Manual Tuning (sintonizzazione manuale ATV)/Programme Edit (Modifica programmi)/Signal Information (Informazioni sul segnale)/CI Information (Informazioni CI).
Per DVB-T & DVB-C, Auto Tuning (Sintonizzazione Automatica)/ DTV Manual Tuning (Sintonizzazione manuale DTV)/Programme Edit (modifica programmi)/Signal Information (informazioni sul segnale)/CI Information (Informazioni CI)/LCN Switch (Interruttore LCN).
Nota: Il menù Channel (canale) è disponibile solo quando “ATV/DTV” è l’ingresso selezionato.

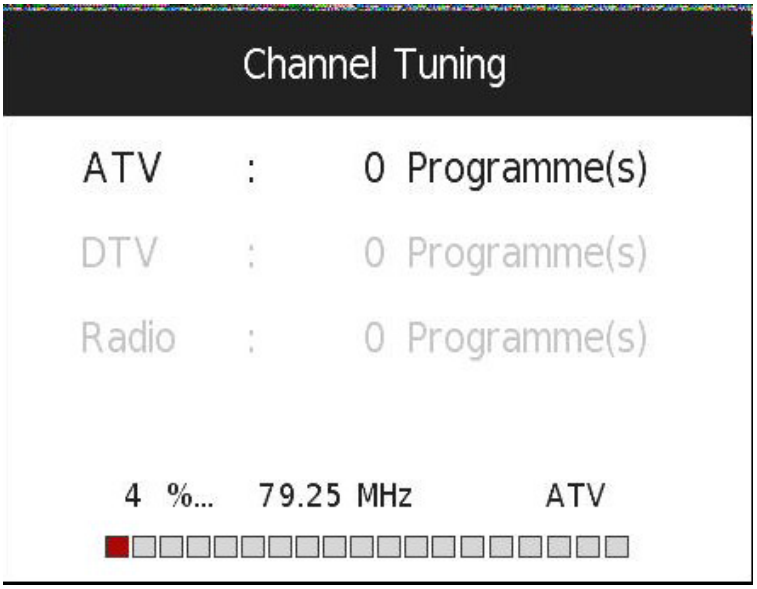


ATV

Premere il tasto **Sorgente** per selezionare ATV e premere il tasto **Menù** per accedere a TV Settings (Configurazione TV). Premere il tasto ▼/▲ per selezionare **menù canale**.

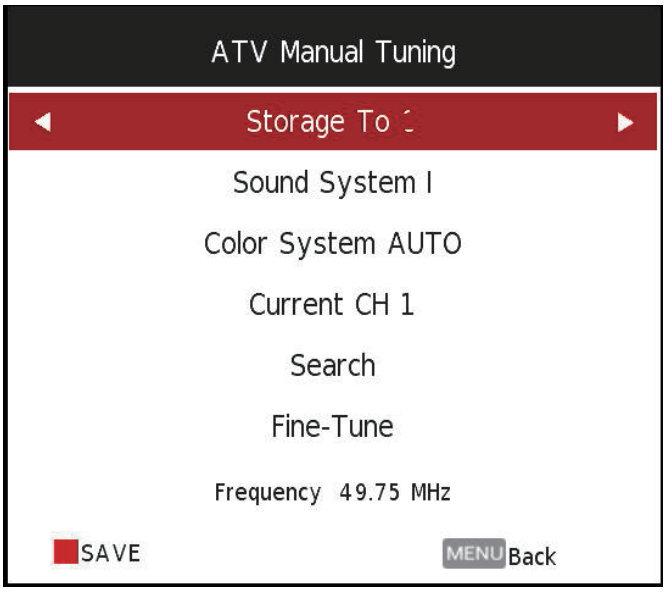
ATV Auto Tuning (Sintonizzazione manuale ATV)

Cerca automaticamente canali e programmi funzionanti.
Premere il tasto ▼/▲ per selezionare Auto Tuning (sintonizzazione automatica) e premere il tasto **OK** per effettuare la ricerca automatica.
Premere il tasto **ESCI** o **MENÙ** per interrompere la ricerca.



Sintonizzazione manuale ATV

Cerca manualmente i programmi ATV. Prima di cercare, è possibile selezionare il numero canale (Storage To & Current CH (Memorizza su e canale corrente) o Sound Standard (Standard audio). Selezionare Search (ricerca) e premere ◄/► per avviare la ricerca.
Premere il tasto ◄ per cercare verso frequenze più basse/più alte.
La ricerca si ferma automaticamente quando viene trovato un programma e si preme il tasto **ROSSO** per salvare il programma.
Premere il tasto **ESCI** o **MENÙ** per interrompere la ricerca.

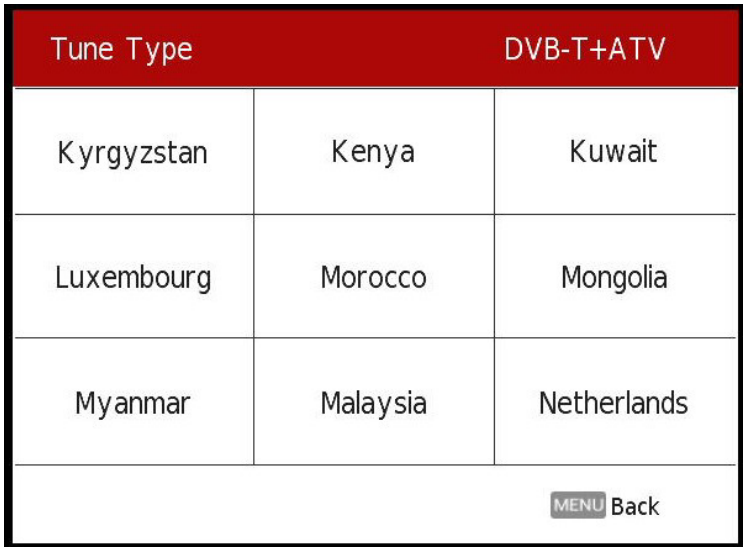


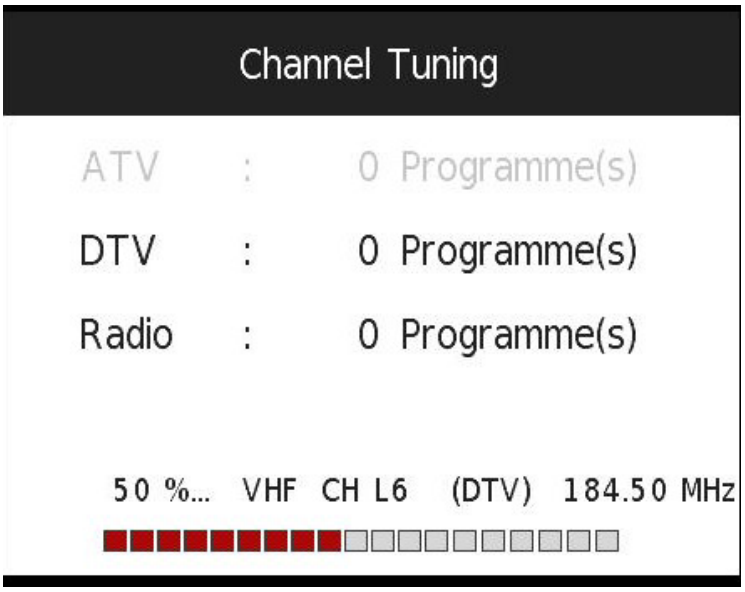
DVB-T

Premere il tasto **Sorgente** per selezionare DVB-T/DVB-C e premere il tasto **MENÙ** per accedere a TV Settings (Configurazione TV).
Premere il tasto ▼ / ▲ per selezionare **menù canale**.

DVB-T Auto Tuning (Sintonizzazione automatica DVB-T)

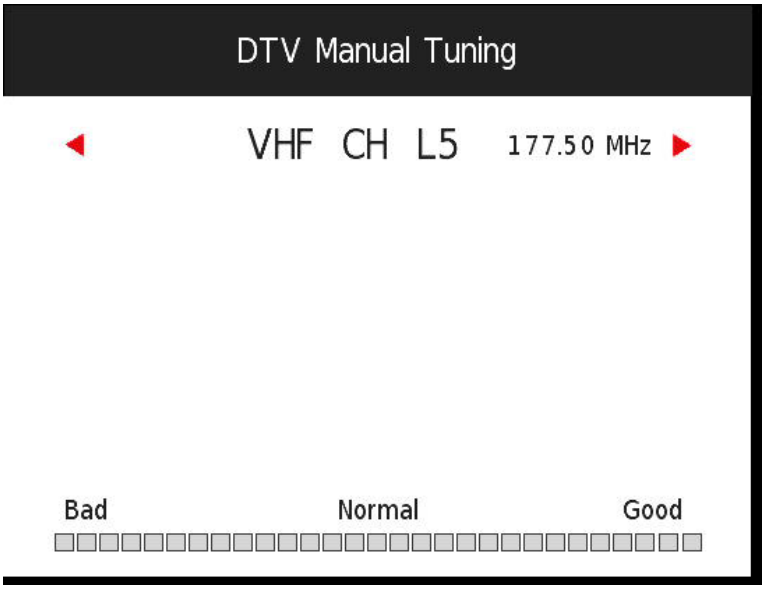
Ricerca automaticamente i canali. Prima di iniziare la ricerca, potrebbe essere necessario regolare alcune impostazioni (seleziona tipo sintonizzazione, selezionare la nazione o inserire il codice postale locale) che potrebbero variare in base alle diverse nazioni.
Premere il tasto **MENÙ** per accedere al menù TV Setting (Configurazione TV) e selezionare **Auto Tuning (sintonizzazione automatica)**.
Evidenziare il tipo di sintonizzazione e premere il tasto◄/► per selezionare il tipo di sintonizzazione DVB-T+ATV/DVB-T. Quindi selezionare la nazioni e avviare la ricerca automatica. Se si vuole interrompere la ricerca, premere il tasto **ESCI** o **MENÙ** per interrompere la ricerca.





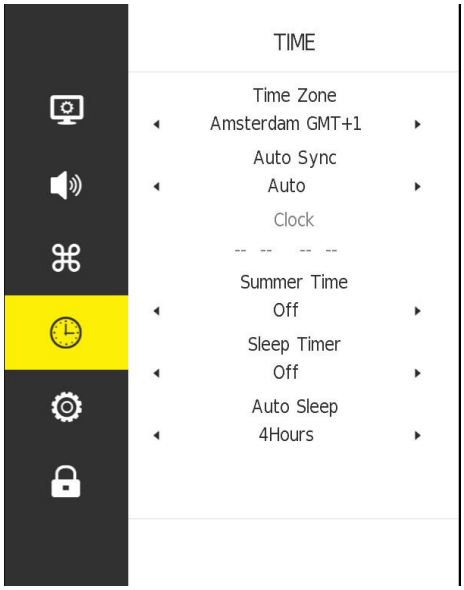
DTV Manual Tuning (Sintonizzazione manuale DTV)

Cerca manualmente i programmi DTV. Prima di cercare, è possibile selezionare il numero canale. La ricerca si interrompe quando viene trovato un programma, ed esso verrà memorizzato automaticamente nella posizione canale selezionata. Se si vuole interrompere la ricerca, premere il tasto **ESCI** o **MENÙ** per interrompere la ricerca.



Time (Ora)

Premere il tasto MENÙ per accedere al menù TV Setting (configurazioni TV).
Evidenziare l'icona Ora e premere il tasto OK per selezionare le impostazioni Ora.
Premere il tasto ▼/▲ per selezionare Time Zone (Fuso orario)/Auto Sync (Sincronizzazione automatica)/Clock (Orologio)/Summer Time (Ora legale)/Sleep Timer (Timer di spegnimento)/Auto Sleep (Spegnimento automatico).



Time Zone (Fuso orario)

Premere il tasto ▼/▲ per selezionare Time Zone (fuso orario).
Premere il tasto ◄/► per selezionare le opzioni.

Auto Sync (Sincronizzazione automatica)

Premere il tasto ▼/▲ per selezionare Auto Sync (sincronizzazione automatica).
Premere il tasto ◄/► per selezionare Auto (automatico)/Manual (manuale).

Orologio

Visualizza ora e data.

Summer Timer (ora legale)

Premere il tasto ▼/▲ per selezionare Summer Time (Ora legale).
Premere i tasti ◄/► per selezionare On/Off.

Sleep Timer (timer di spegnimento)

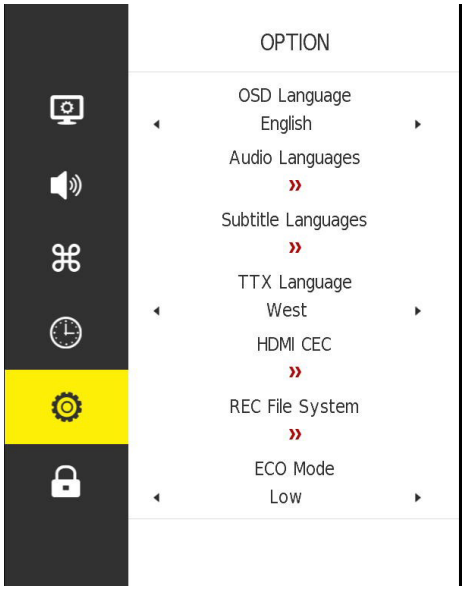
Imposta il timer in minuti dopo il quale spegnere il televisore automaticamente.

Auto Sleep (Standby automatico)

Imposta il timer per spegnere automaticamente il televisore quando non vi sono utilizzi durante il periodo di tempo impostato.

OPTION (OPZIONI)

Premere il tasto **MENÙ** per accedere al menù TV Setting (Configurazione TV).
Evidenziare l'icona Option (opzioni) e premere il tasto OK per accedere al sottomenù.
Premere il tasto ▼/▲ per selezionare OSD Language (Lingua OSD)/Audio Languages (Lingua Audio)/Subtitle Languages (Lingua sottotitoli)/TTX Language (Lingua TTX)/HDMI CEC/REC File System (Sistema file REC)/Restore Default (Ripristina impostazioni predefinite).



OSD Language (Lingua OSD)

Premere il tasto ▼/▲ per selezionare OSD Language (Lingua OSD).
Premere i tasti ◄/► per selezionare la lingua OSD desiderata.

Audio Languages (Lingue audio)

Disponibile solo per la sorgente DTV.

Subtitle Languages (Lingue sottotitoli)

Disponibile solo per la sorgente DTV.

TTX Language (Lingua TTX)

(Opzioni: West (Ovest)/East (Est)/Russian (Russo)/Arabic (Arabo)/Farsi)

HDMI CEC Setup (configurazione HDMI CEC)

Impostare per controllare i dispositivi HDMI collegati.
I seguenti termini sono disponibili solo quando HDMI CEC è impostato su "On".

HDMI CEC

Attiva o disattiva la funzione HDMI link.

HDMI ARC

Attiva o disattiva la funzione ARC.

Auto Standby (Standby Automatico)

Mette automaticamente in standby i dispositivi HDMI collegati quando si spegne il televisore.

Device list (Lista dispositivi)

Mostra la lista di dispositivi HDMI connessi al televisore.

REC File System (File di sistema REC)

Premere i tasti ▼/▲ per selezionare REC File System (File di sistema REC) e premere il tasto OK per accedere al sotto-menù.
Premere il tasto ▼/ ▲ per selezionare Disk (disco)/Check REC File System (controlla file di sistema REC)/USB Disk (disco USB)/Format (Formatta)/Speed (Velocità)/Free Record Limit (Limite di registrazione libera).

Restore Default (Ripristina impostazioni predefinite)

Resetta tutte le impostazioni del menù ai valori predefiniti.
Nota: Tutti i dati utenti saranno persi dopo aver utilizzato questa funzione.

Sticker Demo (Adesivo Demo)

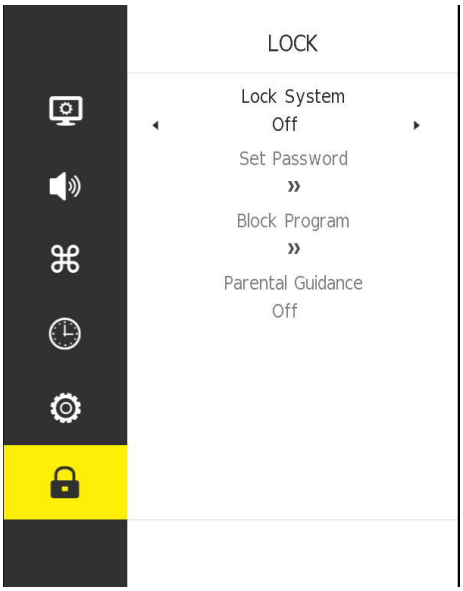
Presenta le funzioni del televisore per la vendita
Premere il tasto ▼/▲ per selezionare **Sticker Demo (Adesivo Demo)** e premere il tasto ◄/► per selezionare On/Off.

SW Update (Aggiornamento Software) (USB)

Aggiornare il sistema software del televisore connettendo un dispositivi USB col nuovo software.

Lock (Blocco)

Premere il tasto ▼/▲ per selezionare Lock Menu (menù blocco).
Premere il tasto **OK** per inserire la password e accedere al sottomenù. (La password di default è "0000")
Premere il tasto ▼/▲ per selezionare Lock System (Sistema blocco)/Set Password (Imposta password)/Block program (blocca programma)/Parental Guidance (guida parentale).
Nota: I seguenti termini sono disponibili solo quando Lock System (sistema di blocco) è impostato su “On”.



Lock System (Blocco sistema)

Attiva o disattiva il blocco sistema
Premere il tasto ▼/▲ per selezionare Lock System (blocca sistema) e premere il tasto ◄/► per selezionare On/Off.

Set Password (Imposta password)

Cambiare la password come si preferisce. La password di default è 0000.
Nota: Se si dimentica la password modificata, è possibile usare la super password 8899 per accedere al sistema di blocco.

Block program (Blocco canale)

Premere i tasti ▼/▲ per selezionare Channel Lock (Blocco canale), quindi premere il tasto **OK** per accedere al sotto-menù.
Premere il tasto ▼/▲ per selezionare il programma che si vuole bloccare.

Parental Guidance (guida parentale)

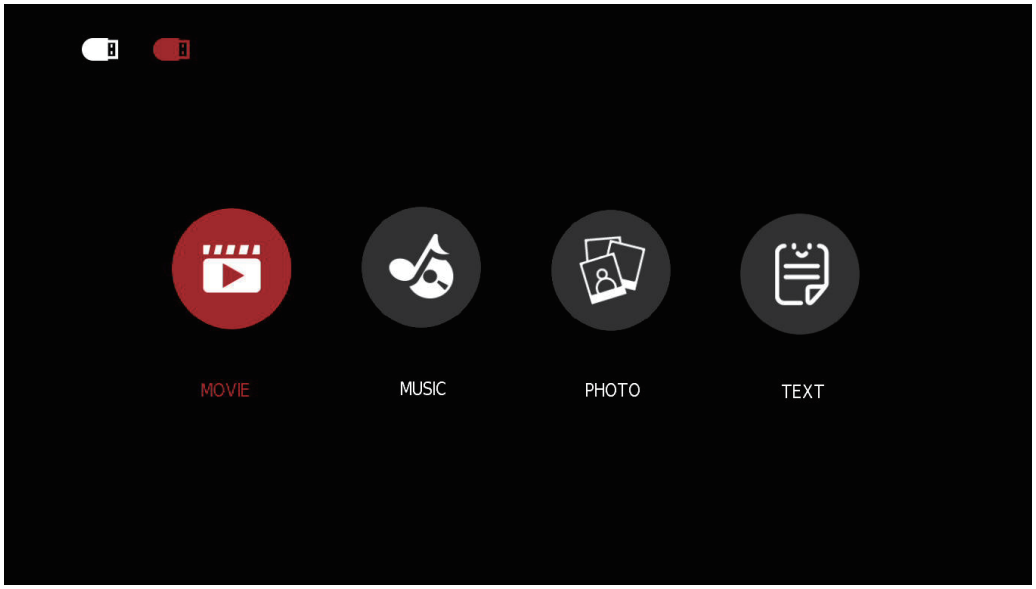
Premere il tasto ▼/▲ per selezionare Parental Guidance (guida parentale).
Premere il tasto ◄/► per selezionare età da 4 a 18 od off.

Media (File multimediali)

Premere il tasto **Sorgente** per selezionare la sorgente in ingresso e premere il tasto ▼/▲ per selezionare la sorgente USB.
Premere il tasto **OK** per accedere alla sorgente USB.

Operazioni Media

Premere il tasto ◄/► per selezionare Movie (Film)/Music (Musica)/Photo (Foto)/TEXT (TESTO) e premere **OK** per accedere.
Premere i tasti ▼/▲ e **OK** per selezionare il file media desiderato.
Premere il tasto **OK** per vedere un'anteprima e premere il tasto **Play** per riprodurre il file media selezionato a schermo intero.
Premete il tasto **EXIT** (Esci) per uscire.



Video

Premere il tasto **Play** per riprodurre il film selezionato. E premere il tasto **OK** per visualizzare il menù di riproduzione video.
Premere i tasti ◄/► per selezionare le configurazioni del menù riproduzione.
(Opzioni: Play or Pause (Play o Pausa)/Fast Backward (Riavvolgimento rapido)/Fast Forward (Avanzamento veloce)/Previous (Precedente)/Next (Successivo)/Stop/Repeat Mode (Modalità ripeti)/Info/Goto (Vai A)/Aspect ratio (Proporzioni).



Music (Musica)

Premere il tasto **Play** per riprodurre la musica selezionata. E premere il tasto **OK** per visualizzare il menù di riproduzione.
Premere i tasti ◄/► per selezionare la configurazione di riproduzione desiderata.
(Opzioni: Play or Pause (Play o Pausa)/Fast Backward (Riavvolgimento rapido)/Fast Forward (Avanzamento veloce)/Previous (Precedente)/Next (Successivo)/Stop/Repeat Mode (Modalità ripeti)/Info/Goto (Vai A)/Aspect ratio (Proporzioni).



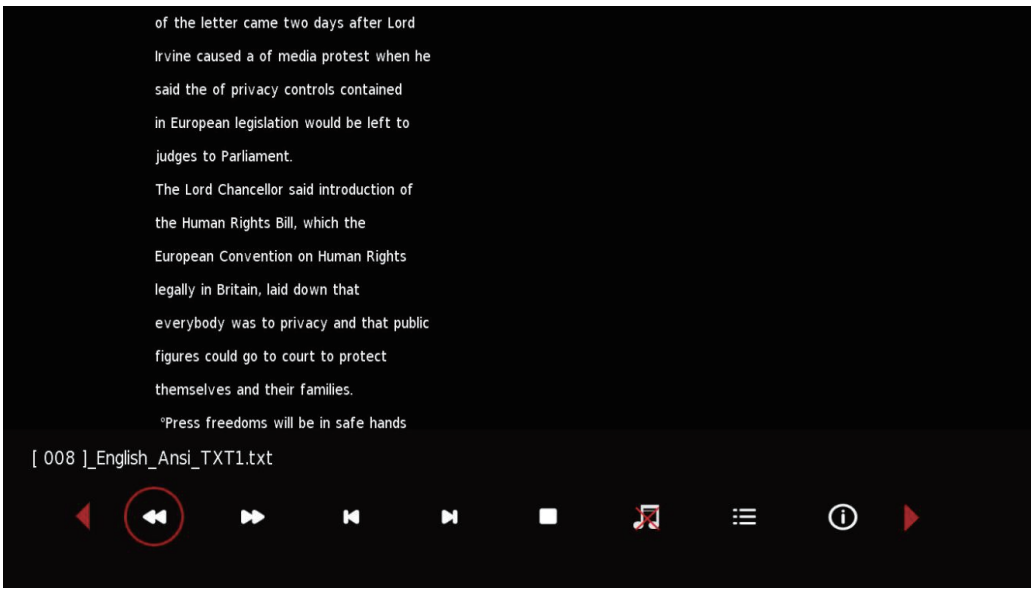
Photo (Foto)

Premere il tasto **Play** per riprodurre la foto selezionata. E premere il tasto **OK** per visualizzare il menù di riproduzione. Premere i tasti ◄/► per selezionare la configurazione di riproduzione desiderata.
(Opzioni: Play or Pause (Play o Pausa)/Previous (Precedente)/Next (Successivo)/Stop/Repeat Mode (Modalità ripeti)/Info/Rotate Right (Ruota a destra)/Rotate Left (Ruota a sinistra)/Zoom in (Zoom in avanti)/Zoom out (Zoom indietro)/Move View (Sposta visualizzazione.



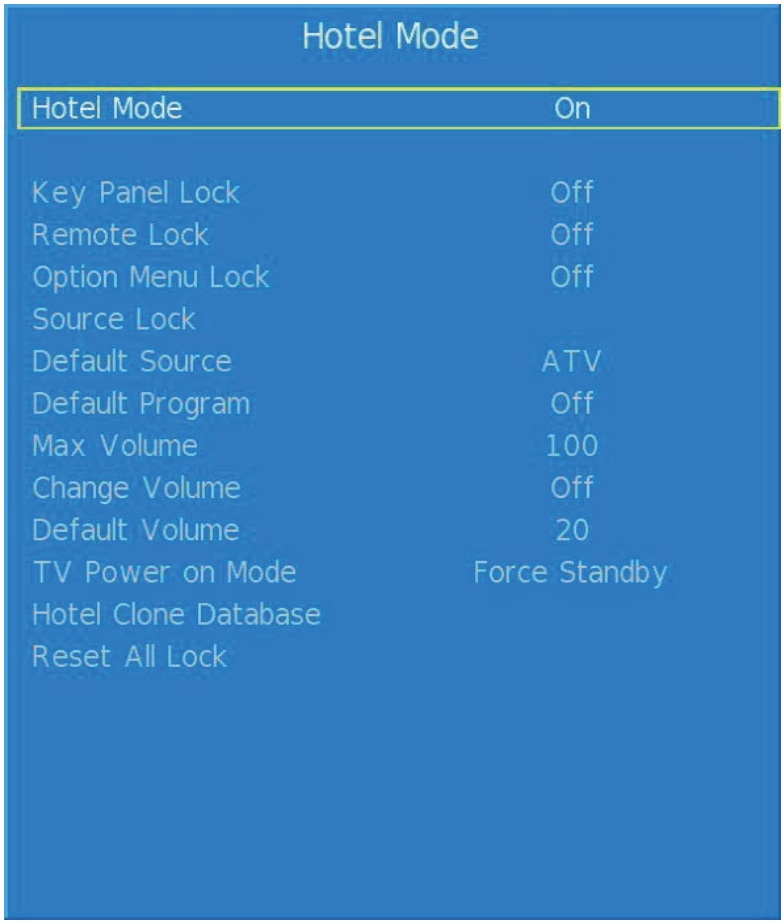
Text (Televideo)

Premere il tasto **Play** per riprodurre il TEXT (TESTO) selezionato. E premere il tasto **OK** per visualizzare il menù di riproduzione. Premere i tasti ◄/► per selezionare la configurazione di riproduzione desiderata.
(Opzioni: Fast Backward (Riavvolgimento rapido)/Fast Forward (Avanzamento veloce)/Previous (Precedente)/Next (Successivo)/Stop/Music on (Accensione musica)/Playlist/Info.



Hotel Mode (Modalità hotel)

Premere **Source**+8899 per entrare in modo predefinito in Hotel Mode (modalità hotel).
Premere i tasti ▼/▲ per selezionare le opzioni e premere il tasto **MENÙ** per tornare al menù di livello superiore.



⚠ Tali funzioni sono solo per riferimento, fare riferimento alle funzioni effettive della macchina.

HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

"I termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress e i loghi HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Amministratore delle licenze, Inc."

Dolby Audio

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories Licensing Corporation.

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PRECAUTIONS AND REMINDERS

CONNECTION SUGGESTIONS

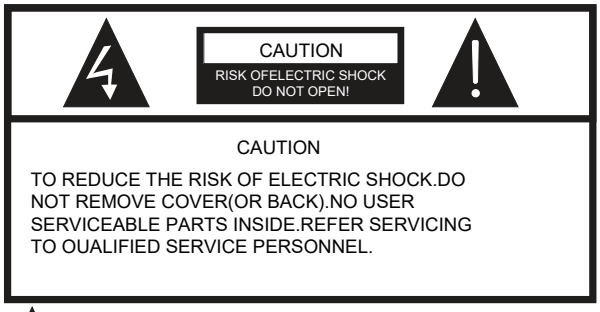
REMOTE CONTROL

TV SETTINGS

The diagrams in this manual are for informational purposes only and may not be related to the image depicting the product. Changes in product design and specifications are permissible.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings, install n accordance with the instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiations,heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. Ifthe provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement ofthe obsolete outlet.
10) Protected the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Unplug this apparatus during lighting storms or when unused for long periods of time
13) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus,the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14) Mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
15) The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloth, curtains, etc.
16) No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
17) Attention should be drawn to the environmental aspects ofbattery disposal.
18) The use ofapparatus in moderate climate.
19) The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids,such as vases, shall be placed on the apparatus.





The symbol indicates that dangerous voltages constituting a risk of electric shock are present within this unit.



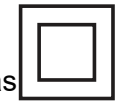
The symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.

WARNING:

To reduce the risk offire or electric shock,do not expose this apparatus to rain or moisture.

WARNING:

The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine,fire or the like.

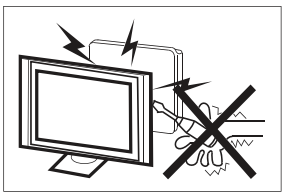


This symbolindicates that this product incorporates double insulation between hazardous mains voltage and user accessible parts.When servicing use only identicalreplacement parts.

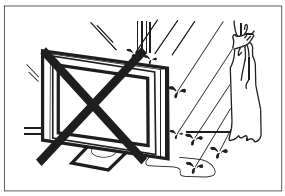


This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of materialresources.To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

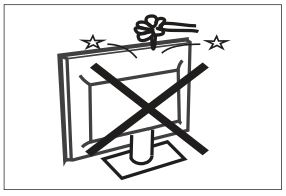
PRECAUTIONS AND REMINDERS



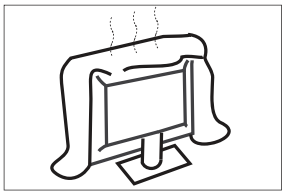
High voltages are used in the operation of this television receiver. Do not remove the cabinet back from your set. Refer servicing to qualified service personnel.



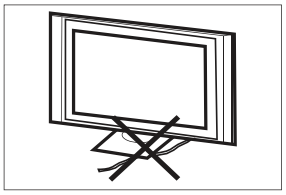
To prevent fire or electrical shock hazard, do not expose the television receiver to rain or moisture



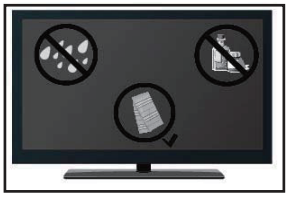
Do not drop or push objects into the television cabinet slots or openings. Never spill any kind of liquid on the television receiver.



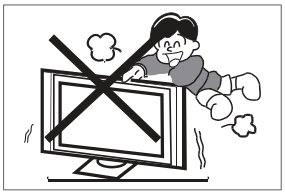
Do not block the ventilation holes in the back cover. Adequate ventilation is essential to prevent failure of electrical components.



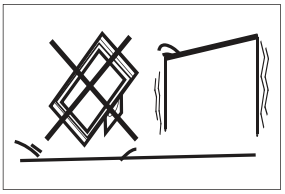
Do not trap the power supply cord under the television receiver.



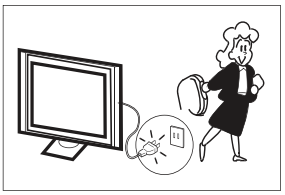
If you are going to clean the product,Unplug the TV,use soft fabric,no water,never chemicals.



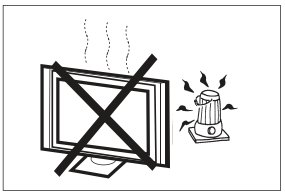
Never stand on, lean on, or suddenly push the television or its stand. You should pay special attention to children. Serious injury may result if it falls.



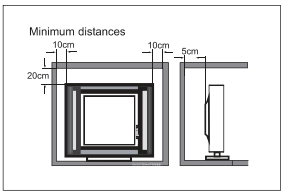
Do not place your television on an unstable cart, ,stand shelf or table. Serious injury to an individual , and damage to the television, may result if it falls.



When the television receiver is not used for an extended periodof time,it is advisable to disconnect the AC power cord from the AC outlet.



Avoid exposing the television receiver to direct sunlight and other sources of heat. Do not stand the television receiver directly on other products which give off heat e.g. video cassette players and audio amplifiers. Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the television.



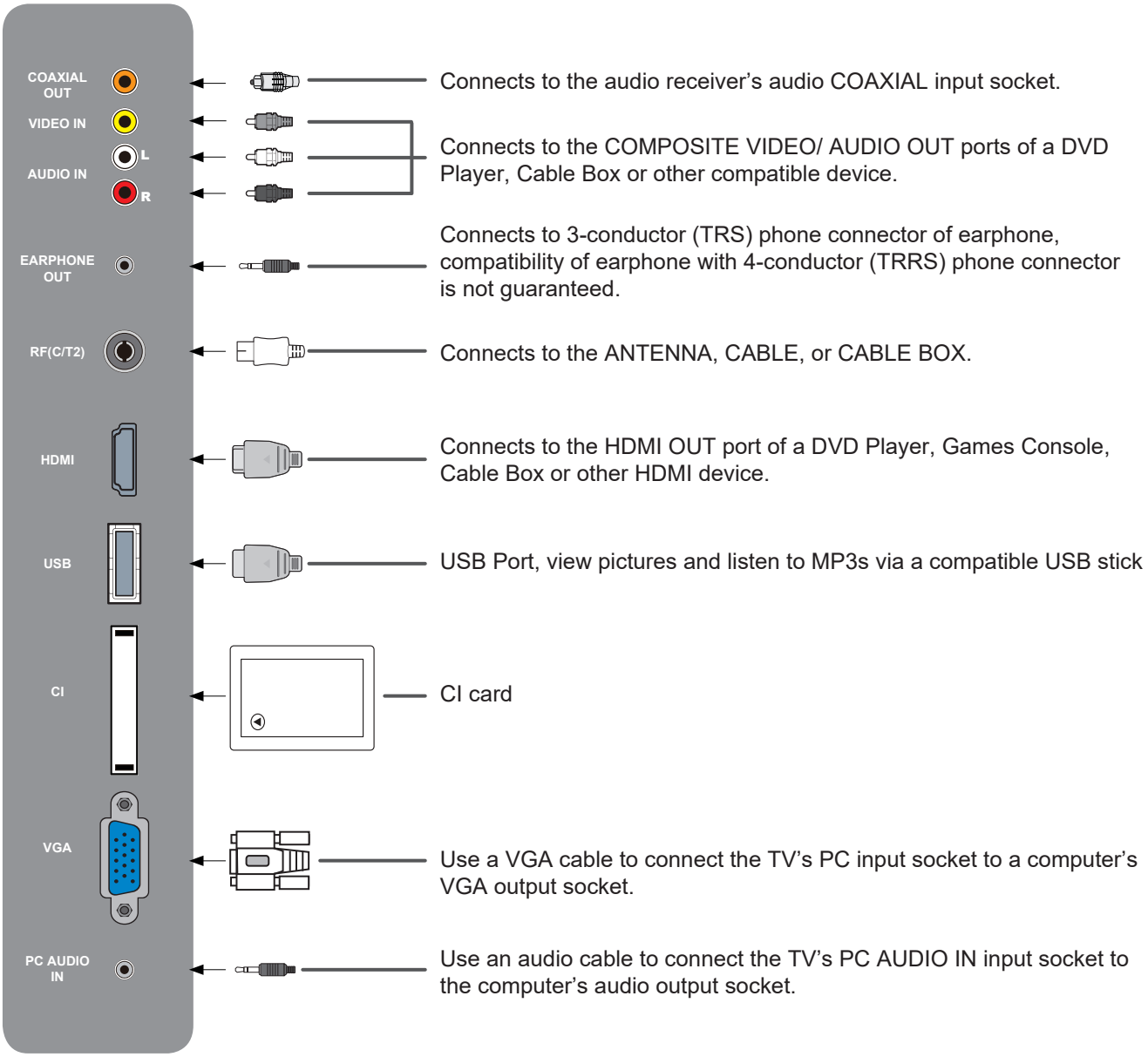
If the television is to be built into a compartment or similar enclosure, the minimum distances must be maintained.Heat build-up can reduce the service life of your television, and can also be dangerous.

Note:the use of apparatus in moderate climates

CONNECTION SUGGESTIONS

Terminal Interface

***Please note that the configuration of the connection ports may vary from model to model.**
Please check the connection port of the purchased model.



REMOTE CONTROL



POWER: to switch the set device to on or standby.

MUTE: To disable or enable the sound output.

NICAM/A2: In the TV condition, press this key to select the stereo mode.

ASPECT: to switch the apsect ration

PMODE: Change image setting

SMODE: To change the sound setting

NUMBER KEYS: used to select channel numbers or input numbers in menus.

-/-- : Switch the program digit.

RECALL: To show the last viewed channel

Display: Used to display information about the channel being viewed or further information about the program when in DTV mode.

FREEZE: Press to hold the picture.

REC: Start recording

RED Colour key:

In menu: Menu function as displayed

In TV mode: Teletext functions

BLUE Colour key

In Menu: Menu function as displayed

In TV mode: Teletext functions

GREEN Colour key

In Menu: Menu function as displayed

In TV mode: Teletext functions

YELLOW Colour key

In Menu: Menu function as displayed

In TV mode: Teletext functions

SLEEP: Set timer to turn off the TV.

SOURCE: Select input source

ENTER: Used to confirm a selection within a menu.

ARROW KEYS: Move within the menus.

MENU: open the menu of the current title.

EXIT: In menu: Used to return to the previous screen or menu.

REMOTE CONTROL



SUBTITLE: Used to switch among different subtitles that are broadcasted in DTV and DVB-S mode.

CH+/-: Channel selection

VOL+/-: Adjust the volume level.

T.SHIFT: Start / Stop time shift recording

HOLD/ PLAY:

TV mode: picture freeze

USB: Play the media player

SIZE/ ▶▶

TV Teletext mode: To change the view

USB: Forward file playback

REVEAL/ ◀◀

TV Teletext mode: to show hidden information if existing.

USB: Fast rewind for USB file playback

INDEX/STOP:

TV Teletext mode: To open the Index page

TV mode: To open the record settings

USB: Stop for USB file playback

S.PAGE/ ▶▶|

TV Teletext mode: To open a subpage if existing.

USB: go to the next file.

|◀◀

USB mode: go to the previous file

TEXT/ZOOM:

TV mode: to open teletext if teletext available in the broadcasted stream.

USB mode: Picture zoom.

AUDIO: To change the audio track

FAV: TV mode: Used to access your favorite channels.

DTV: Switch to TV input directely

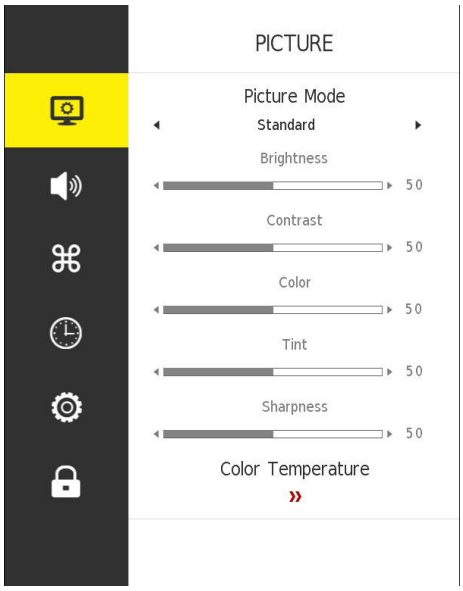
TV/RADIO: It is used to switch between digital TV channels and radio stations if existing.

TV SETTINGS

Press **MENU** button to enter the TV settings.

Press ▼ / ▲ button to highlight the desired menu icon , and press **OK** button to select TV setting menu.

(Options:Picture /Sound /Channel /Time /Setup /Lock)



Picture

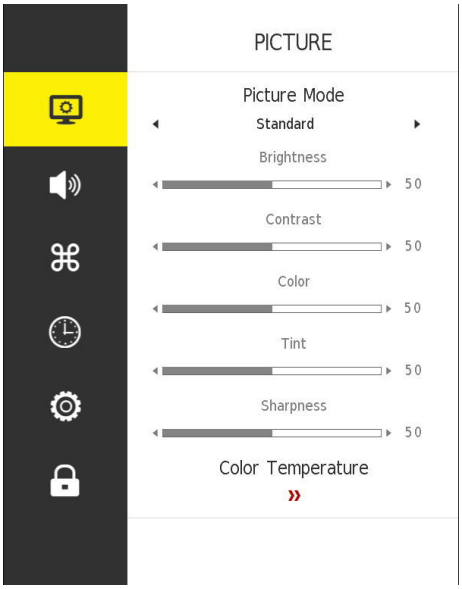
Press **MENU** button to enter the TV Setting menu.

Highlight Picture and Press **OK** button to select picture settings.

Press ▼ / ▲ button to select Picture

Mode/Brightness/Contrast/Sharpness/Color/Tint/Color Temperature/Aspect Ratio/Noise Reduction/MPEG NR /Back Light.

Press **MENU** button to back to the upper-level menu and press **EXIT** button to quit.



Picture Mode

Highlight the Picture icon and press **OK** button to enter the sub-menu.

Press ◀ / ▶ button to select Standard/Mild/User/Dynamic.

Brightness/Contrast/Sharpness/Color

These terms are available only when "User" is selected in Picture Mode.

Color Temperature

Adjust the overall color of the image.

Aspect Ratio

Press ▼ / ▲ button to select Aspect Ratio.

Press ◄ / ► button to select Auto/16:9/4:3/Zoom1/Zoom2/Just Scan.

Noise Reduction (Only available under TV/AV source.)

Eliminate the image noise intensity.

MPEG NR

Reduce the noise created while converting or compressing MPEG picture signal.

Back Light

Adjust the brightness of the screen.

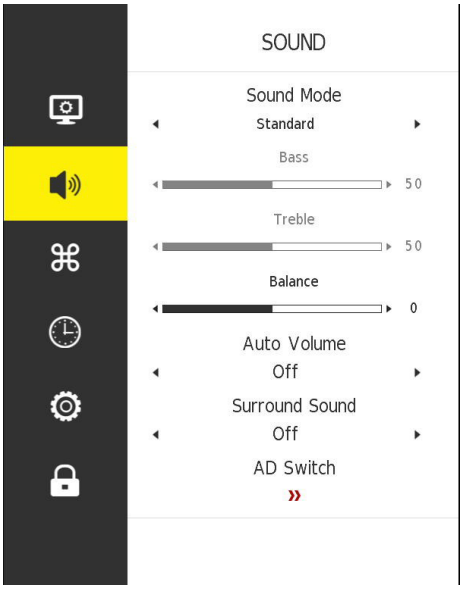
Sound

Press **MENU** button to enter the TV Setting menu.

Highlight sound icon and Press **OK** button to select sound settings.

Press ▼ / ▲ button to select Sound Mode/Bass/Treble/Balance/Auto Volume/Surround Sound /AD Switch/SPDIF Mode.

Press **MENU** button to back to the upper-level menu and press **EXIT** button to quit.



Sound Mode

Press ▼ / ▲ button to select Sound Mode and press **OK** button to enter the sub-menu.

Press ◄ / ► button to select Standard/Movie/Music/Sport/User.

Bass

Adjust the low frequency sounds.
Note:The bass menu is available only when "User" is selected in Sound Mode.

Treble

Adjust the high frequency sounds.
Note:The Treble menu is available only when "User" is selected in Sound Mode.

Balance

Balanced left and right channels.

Surround sound

Help to create rich and wider sound from stereo sound sources.

Auto Volume

Note:When Auto Volume is set “on”, once the volume is set up, it can keep the volume of the speaker steady no matter what kind of difference among the TV sound of each channel.

AD Switch

Press ▼ / ▲ button to select AD Switch and press **OK** button to enter the sub-menu.

SPDIF Mode

Press ▼ / ▲ button to select SPDIF Mode and Press ◄ / ► button to select PCM/Auto.

Channel

Press **MENU** button to enter the TV Setting menu.

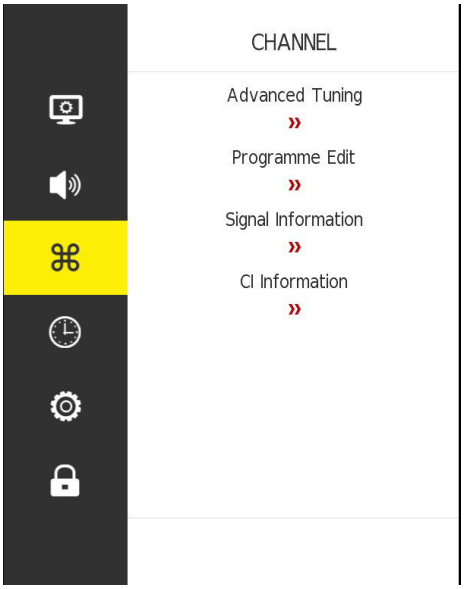
Highlight Channel icon and Press **OK** button to select Channel settings.

Press ▼ / ▲ button to select sub-menus which differ by different input sources.

For ATV, sub-menus are Auto Tuning /ATV Manual Tuning/Programme Edit /Signal Information/CI Information.

For DVB-T & DVB-C, Auto Tuning/ DTV Manual Tuning/Programme Edit /Signal Information/CI Information/LCN Switch

Note:The Channel menu is available only when "ATV/DTV" is the selected input.



ATV

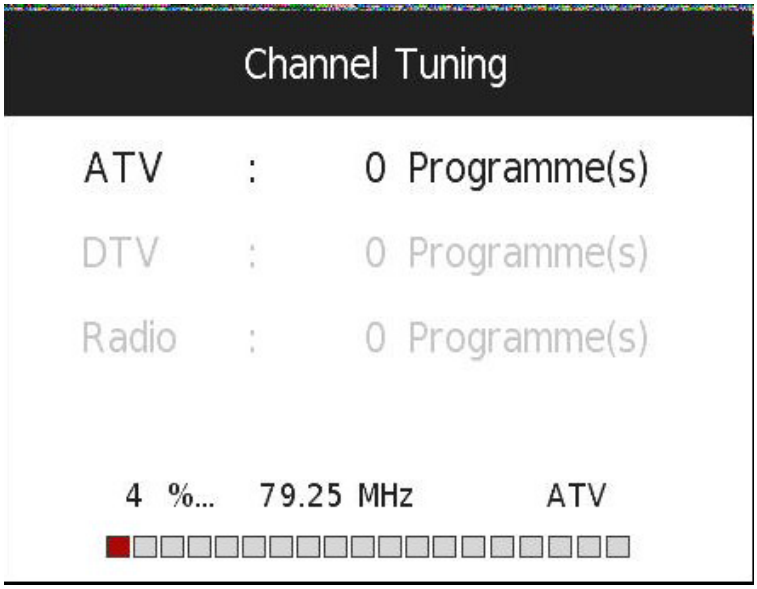
Press **Source** button to select ATV and press **Menu** button to enter TV Settings.Press ▼ / ▲ button to s**elect Channel menu.**

ATV Auto Tuning

Search for effective programs and channels automatically.

Press ▼ / ▲ button to select Auto Tuning, then press **OK** button to start to auto search.

press **EXIT** or **MENU** button to stop searching.

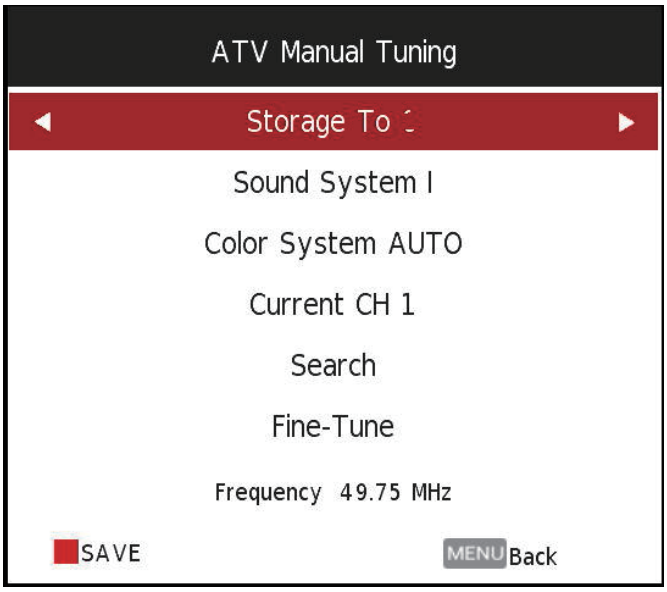


ATV Manual Tuning

Search for ATV channels manually. Before searching, you may need to select the channel number (Storage To & Current CH) or Sound Standard. Select Search and press ◄ / ► button to start the search.

Press ◄ button to search towards the lower / higher frequency.
The search stops automatically when a program is found and press **RED** button to save the program.

Press **EXIT** or **MENU** button to stop searching.



DVB-T

Press **Source** button to select DVB-T/DVB-C and press **MENU** button to enter TV Settings.

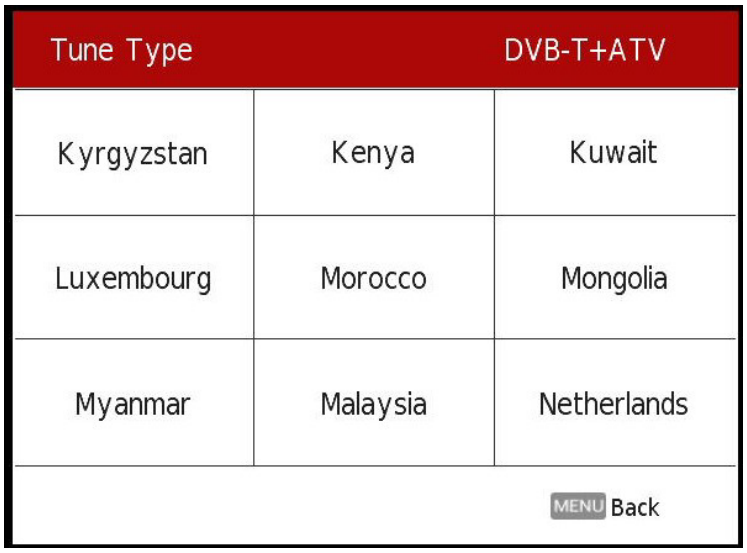
Press ▼ / ▲ button to s**elect Channel menu.**

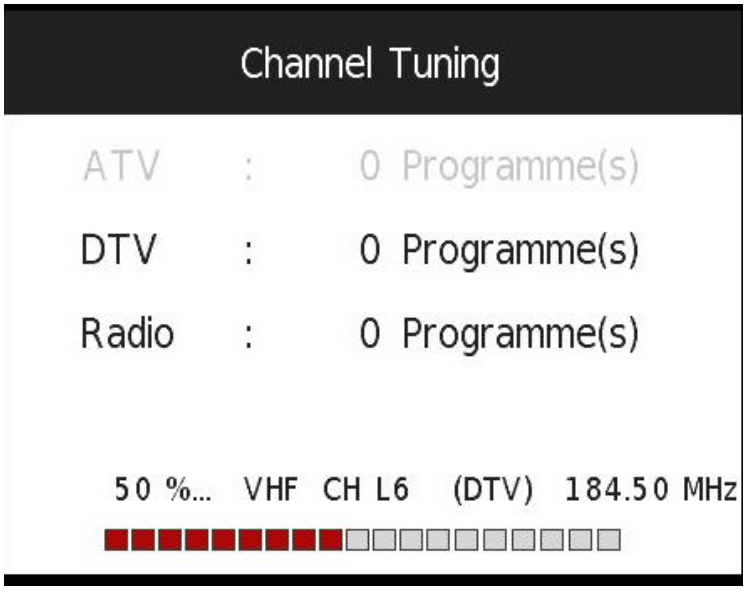
DVB-T Auto Tuning

Search for channels automatically. Before searching, you may need to adjust some settings (select tune type, select your country or input your local postal codes) which may vary by different countries.

Press **MENU** button to enter the TV Setting menu and select **Auto Tuning.**

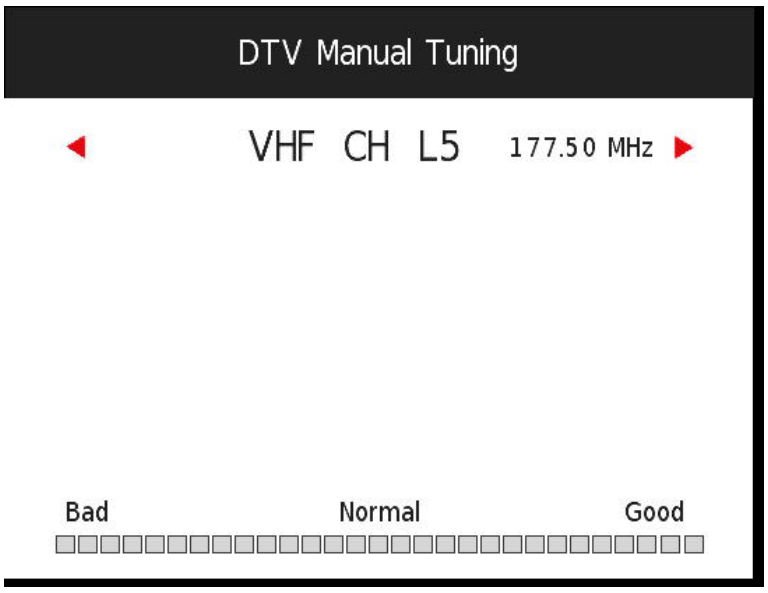
Highlight Tune type and press ◄ / ► button to select Tune type DVB-T+ATV/DVB-T.Then select country and start to auto search. If you want to stop searching, press **EXIT** or **MENU** button to stop searching.





DTV Manual Tuning

Search for DTV channels Manually. Before searching, you may need to select the channel number. The search stops automatically when a program is found and the program will be saved in the selected channel position automatically. If you want to stop searching, press **EXIT** or **MENU** button to stop searching.

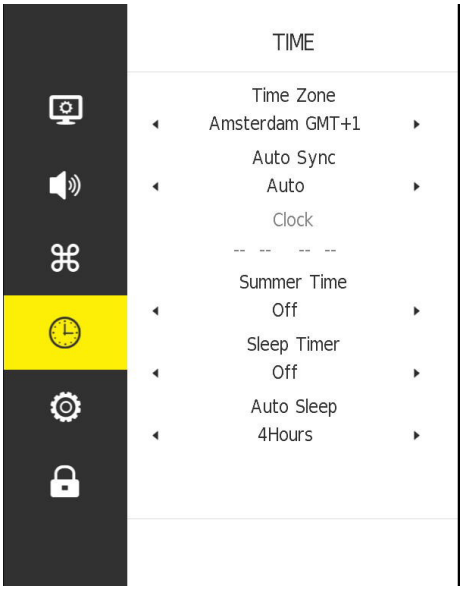


Time

Press MENU button to enter the TV Setting menu.

Highlight Time icon and Press OK button to select Time settings.

Press ▼ / ▲ button to select Time Zone/Auto Sync/Clock/Summer Time/Sleep Timer/Auto Sleep.



Time Zone

Press ▼ / ▲ button to select Time Zone.

Press ◄ / ► button to select options.

Auto Sync

Press ▼ / ▲ button to select Auto Sync

Press ◄ / ► button to select Auto/Manual.

Clock

Display the date and time.

Summer Timer

Press ▼ / ▲ button to select Summer Timer

Press ◄ / ► button to select On/off.

Sleep Timer

Setup the timer to turn off the TV automatically.

Auto Sleep

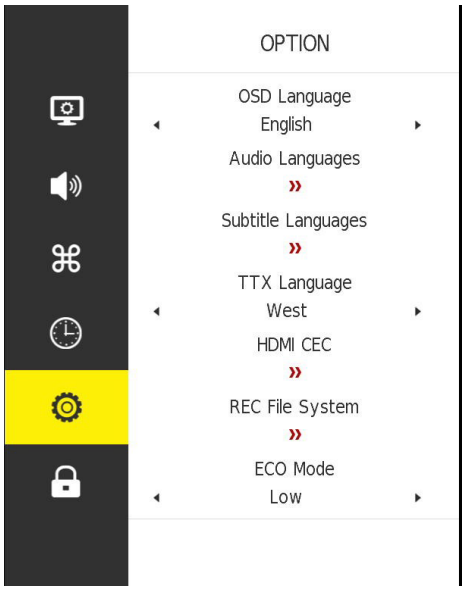
Setup the timer to tum off the TV automatically when there is no operation during the selected time.

OPTION

Press **MENU** button to enter the TV Setting menu.

Highlight Option icon and press OK button to enter the sub-menu.

Press ▼ / ▲ button to select OSD Language/Audio Languages/Subtitle Languages/TTX Language/HDMI CEC/REC File System/Restore Default.



OSD Language

Press ▼ / ▲ button to select OSD Language.

Press ◄ / ► button to select the desired OSD language

Audio Languages

It is only available for DTV source.

Subtitle Languages

It is only available for DTV source.

TTX Language

(Options:West/East/Russian/Arabic/Farsi/)

HDMI CEC Setup

Setup to control the connected HDMI device.

The following terms are available only when "On" is selected in HDMICEC.

HDMI CEC

Turn on or turn off the HDMI link function.

HDMI ARC

Turn on or turn off the function of ARC.**Auto Standby**

Turn the connected HDMI device to stand by mode automatically when you turn off the TV.

Device List

Display the list of HDMI devices connected to the TV.

REC File System

Press ▼ / ▲ button to select REC File System and press OK button to enter the sub-menu.

Press ▼ / ▲button to select Disk/Check REC File System/USB Disk/Format/Speed/Free Record Limit .

Restore Default

Reset all menu settings to the default values.

Note: All user data will be lost after operating this function.

Sticker Demo

Presenting the functions of TV for sales.

Press ▼ / ▲ button to select **Sticker Demo** and press ◄ / ► button to select On/Off.

SW Update(USB)

Update the TV software system by connecting an USB device with new software.

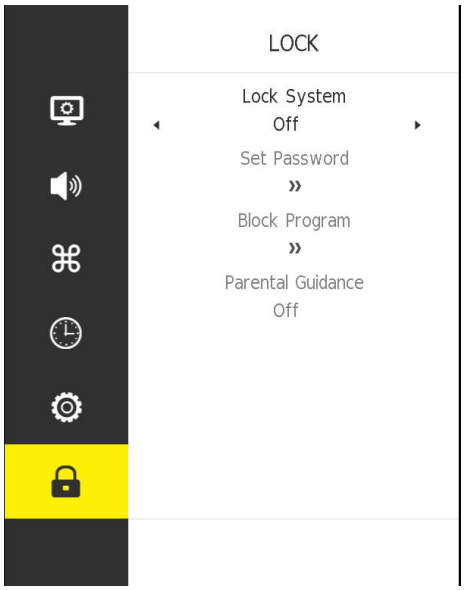
Lock

Press▼ / ▲ button to select Lock menu.

Press **OK** button to input password to enter the sub-menu.(Default password is 0000)

Press▼/ ▲button to select Lock System/Set Password/Block program/Parental Guidance.

Note:The following terms are available only when "On" is selected in Lock System.



Lock System

Turn on or turn off the lock system.

Press ▼ / ▲ button to select Lock System and press ◄ / ► button to select On/Off.

Set Password

Change the password as you like. The default password is 0000.

Note: If you forget the changed password, you can use the super password 8899 to enter the lock system.

Block program

Press ▼ / ▲ button to select Channel Lock and press **OK** button to enter the sub-menu.

Press ▼ / ▲ button to select the program you want to block.

Parental Guidance

Press ▼ / ▲ button to select Parental Guidance

Press ◄ / ► button to select ages from 4 to18 or off .

Media

Press **Source** button to select input source and press ▼/ ▲button to select USB source.

Press **OK** button to enter the USB source .

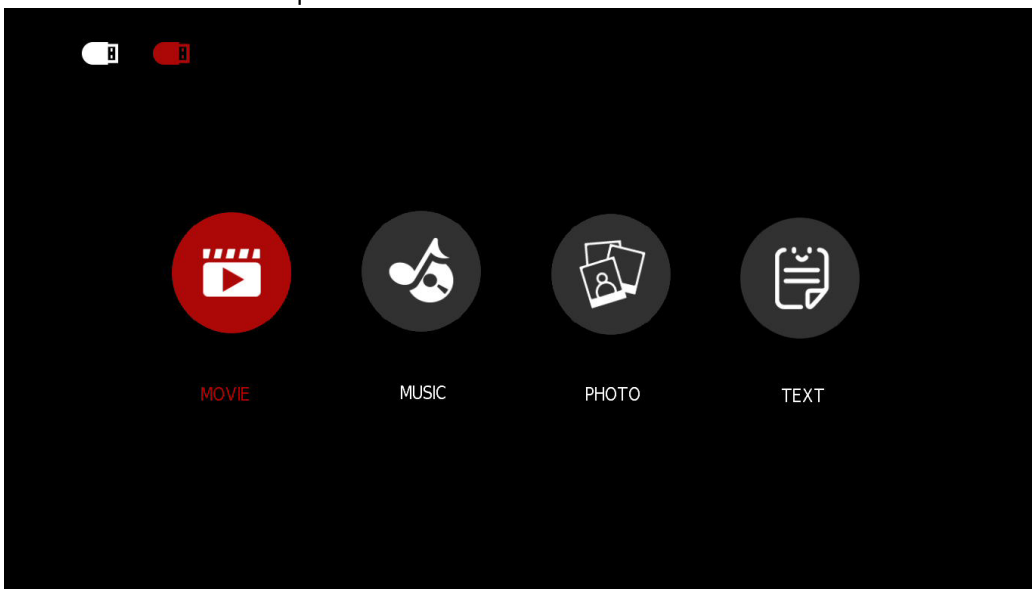
Media operations

Press ◄ / ► button to select Movie/Music/Photo/TEXT and Press **OK** to enter.

Press ▼/ ▲ and **OK** button to select the desired media file.

Press **OK** button to preview and press **Play** button to play selected media file full screen.

Press **EXIT** button to quit.



Video

Press **Play** button to play the selected movie.And press **OK** button to display video play menu.

Press ◄ / ► button to select play menu settings.

(Options:Play or Pause/Fast Backward/Fast Forward/Previous/Next/Stop/Repeat Mode/Info/Goto/Aspect ratio.)



Music

Press **Play** button to play the selected Music. And press **OK** button to display play menu.

Press ◄ / ► button to select play menu settings

(Options:Play or Pause/Fast Backward/Fast Forward/Previous/Next/Stop/Repeat Mode/Info)



Photo

Press **Play** button to play the selected Photo. And press **OK** button to display play menu.

Press ◄ / ► button to select play settings.

(Options:Play or Pause /Previous/Next/Stop/Repeat Mode/Info/Rotate Right/Rotate Left/Zoom in/Zoom out/Move View.

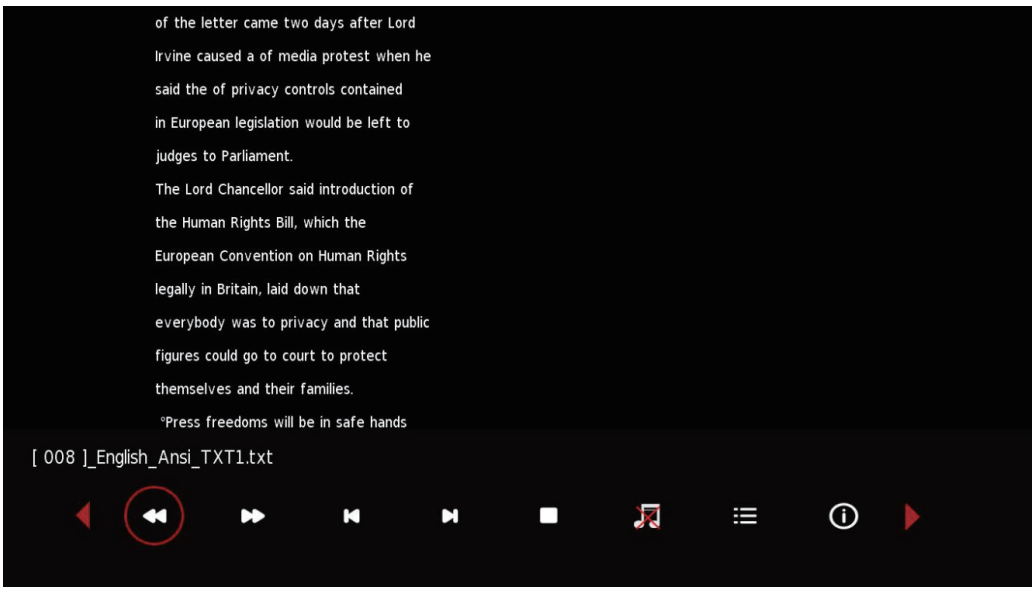


TEXT

Press **Play** button to play the selected TEXT. And press **OK** button to display play menu.

Press ◄ / ► button to select play settings.

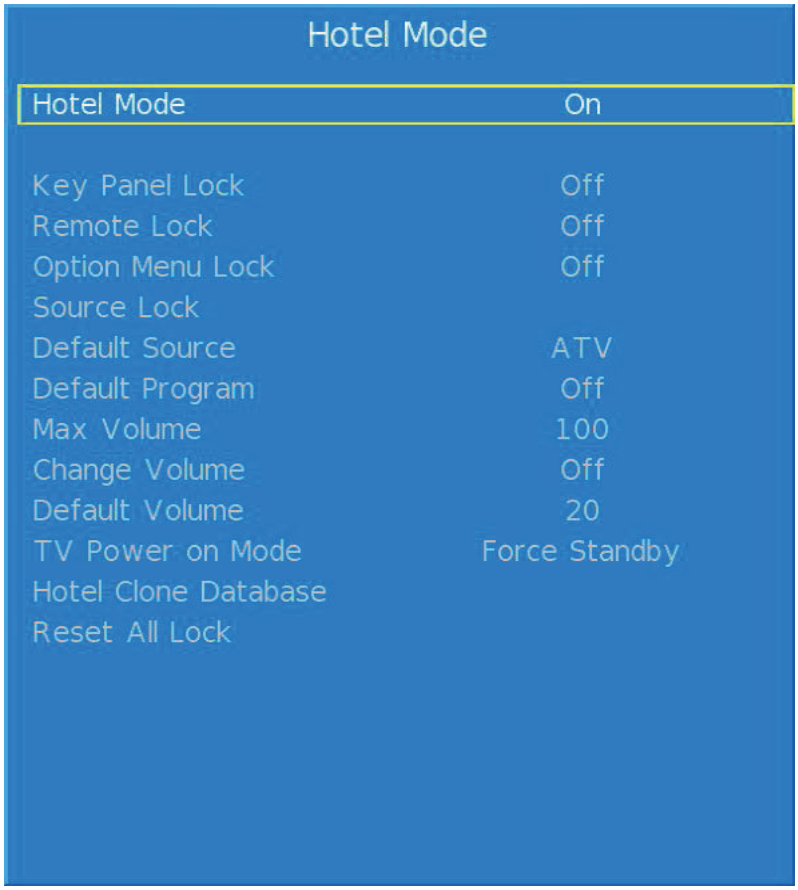
(Options:Fast Backward/Fast Forward/Previous/Next/Stop/Music on/Playlist/Info.



Hotel Mode

Press **Source**+8899 by default to enter Hotel Mode.

Press ▼ /▲ button to select options and Press **Menu** button to back to the upper-level menu.



⚠ Those functions are for reference only, please refer to the actual functions of the machine.

HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

"The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc."

Dolby Audio

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

CONTENIDOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

PRECAUCIONES Y RECORDATORIOS

SUGERENCIAS DE CONEXIÓN

CONTROL REMOTO

CONFIGURACIÓN DEL TV



Las ilustraciones de esta guía se proporcionan únicamente a título indicativo y pueden diferir de la apariencia real del producto. El diseño y las especificaciones del producto pueden ser cambiadas sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1) Lea estas instrucciones.
2) Guarde estas instrucciones.
3) Preste atención a todas las advertencias
4) Siga todas las instrucciones.
5) No use este aparato cerca del agua.
6) Limpie solo con un paño seco.
7) No bloquee niinguna abertura de ventilación, instale el aparato de acuerdo con las instrucciones.
8) No lo instale cerca de fuentes de calor comoradiadores, bombas de aire, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9) No anule el propósito de seguridad del enchuf e polarizado. Siel enchufe provisto no cabe en su toma de corriente, consulte a un electricista parareemplazar la toma de corriente obsoleta.
10) Proteja el cable de alimentación de ser pisado o pellizcado, particularmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia y el punto de donde salen del aparato.
11) Utilice solo accesorios / complementos especificados por el fabricante.
12) Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largosperíodos de tiempo.
13) Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado.Se requiere servicio cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, el cable de alimentación o elenchufe están dañados, se ha derramado líquido o se han caído objetos dentro del aparato,el aparato ha estado expuesto a lalluvia o la humedad, no funcionanormalmente o se ha caído.
14) El enchufe de red se utilìza como dispositivo de desconexión, por lo cual debe permanecer fácilmente operativo.
15) No se debe impedir la correcta ventilacion cubriendo las aberturas de ventilación con articuloscomo periodicos,manteles, cortinas, etc.
16) No se deben colocar fuentes de llamas descubiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
17) Se debe prestar atención a los aspectos ambientales de la eliminación de la batería.
18) El uso de aparatos en clima moderado.
19) El aparato no debe exponerse a goteos o salpicadurasy no debe colocarse ningún objeto lleno de líquidos, comoiarrones, sobre el mismo.





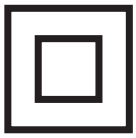
Este símbolo indica que hay voltajes peligrosos que constituyen un riesgo de descarga eléctrica dentro de esta unidad.



Este símbolo indica que hay instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en los textos que acompaña aesta unidad.

ADVERTENCIA:
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

ADVERTENCIA:
Las baterías no deben exponerse a calor excesivo como la luz solar, el fuego o similares.

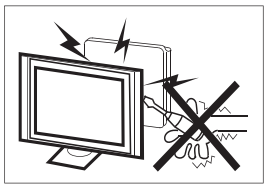


Este símbolo indica que este producto incorpora doble aislamiento entre la tensión de red peligrosa y las partes accesibles para el usuario.Cuando realice el mantenimiento utilice sólo piezas de repuesto iédenticas.

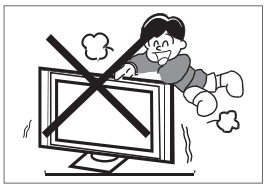


Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana por la eliminación in controlada de residuos, recíclelo de manera responsable para promo ver la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolucion y recolección ocomuníquese con el vendedor donde adquirió el producto.
Ellos podrán recoger este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

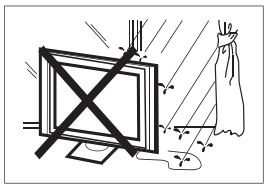
PRECAUCIONES Y RECORDATORIOS



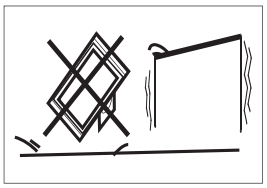
Se utilizan altos voltajes en el funcionamiento de este dispositivo.No retire el gabinete de su conjunto. Remita el servicio al personal de servicio calificado.



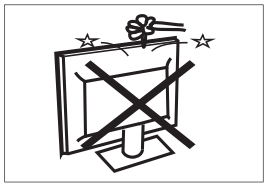
Nunca se agarre, apoye ni empuje repentinamente el televisor o su soporte. Debe prestar especial atención a los niños. Se pueden producir lesiones graves si se cae.



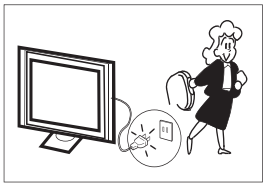
Para evitar incendios o descargas eléctricas, no exponga el televisor a la lluvia o la humedad.



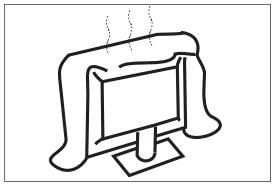
No coloque su televisor en un carrito, estante o mesa inestable. Si se cae, pueden producirse lesiones graves a una persona y daños al televisor.



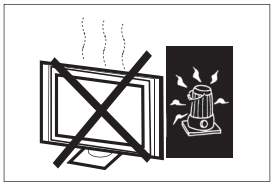
No deje caer niempuje objetos en las ranuras o aberturas de la carcasa del televisor. Nunca derrame ningun tipo de liquido sobre el televisor.



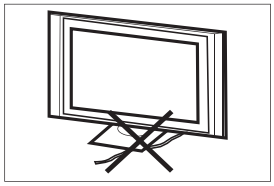
Cuando el televisor no se utiliza durante un periodo prolongado es aconseiable desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente.



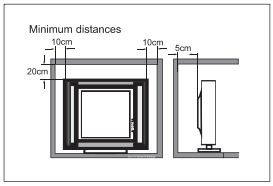
No bloquee los orificios de ventilación en la cubierta posterior. La ventilación adecuada es esencial para evitar el fallo de los compo nentes eléctricos.



Evite exponer el televisor a la luz solar directa y otras fuentes de calor. No coloque el televisor directamente sobre otros productos que emitan calor, por ejemplo reproductores de video y amplificadores de audio. No coloque fuentes de llamas desnudas, como velas encendidas, sobre el televisor.



No atrape el cable de alimentación debajo del receptor de televisión.



Si el televisor se va a colocar en un compartimento o recinto cerrado, se deben mantener las distancias mínimas.La acumulación de calor puede reducir la vida útil de su televisor y también puede ser peligroso.Nota: el uso de aparatos en climas moderados.

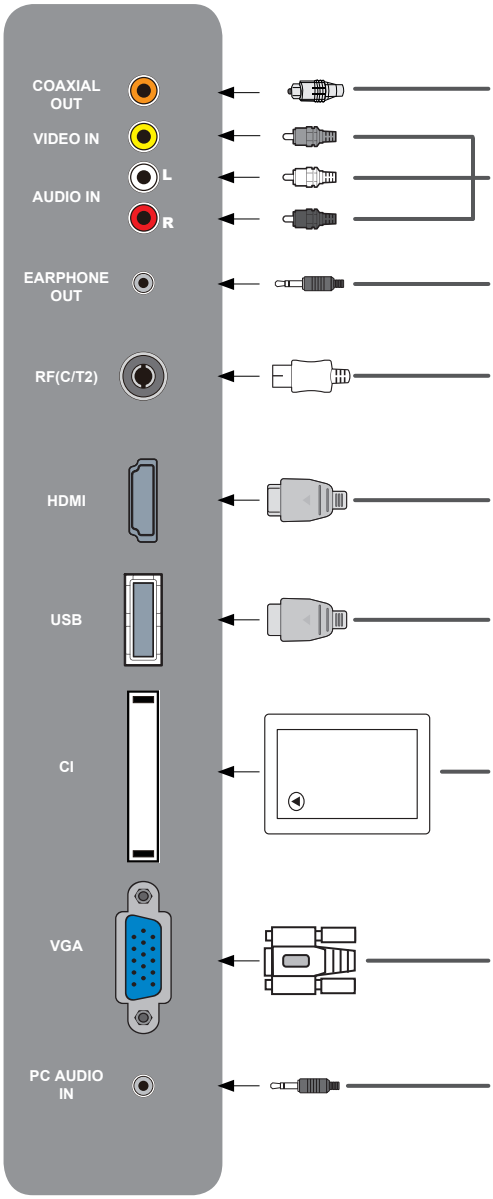


Si va a limpiar el producto, desenchufe el televisor, use un paño suave y sin agua, nunca utilice productos quimicos.

SUGERENCIAS DE CONEXIÓN

Interfaz de terminal

Tenga en cuenta que la configuración de los puertos de conexión puede variar de un modelo a otro. Verifique el puerto de conexión del modelo adquirido.



Se conecta al puerto de entrada coaxial de audio del receptor de audio.

Se conecta a los puertos COMPOSITE VIDEO/AUDIO OUT de un reproductor de DVD, caja de cable u otro dispositivo compatible.

Se conecta al conector telefónico de 3 conductores (TRS) del auricular; no se garantiza la compatibilidad con el conector telefónico de 4 conductores (TRRS).

Se conecta a la ANTENA, el CABLE o la CAJA DE CABLE.

Se conecta al puerto HDMI OUT de un reproductor de DVD, consola de juegos, caja de cable u otro dispositivo HDMI.

Puerto USB, visualiza imágenes y escucha MP3 a través de un pendrive USB compatible.

Tarjeta CI.

Usa un cable VGA para conectar el puerto de entrada de PC del televisor al puerto de salida VGA de una computadora.

Utiliza un cable de audio para conectar el puerto de entrada PC AUDIO IN del televisor al puerto de salida de audio de la computadora.

CONTROL REMOTO



POWER: Para cambiar el dispositivo configurado a encendido o en espera.

MUTE: Desactivar o habilitar la salida de sonido.

NICAM/A2: En el televisor, pulse esta tecla para seleccionar el modo de sonido estéreo.

ASPECT: Cambiar la proporción de reprocesamiento

PMODE: Cambiar la configuración de la imagen

SMODE: Cambiar la configuración del sonido

NUMBER KEYS: Se utiliza para seleccionar el número de canal o el número de entrada en el menú.

-/-- : Cambie el dígito del programa.

RECALL: Muestra el canal visto por última vez

Display: Se utiliza para mostrar información sobre el canal que se está viendo o más información sobre el programa en modo dtv.

FREEZE: Pulse para mantener la imagen.

REC: Comienza la grabación

RED Colour key:

En el menú: muestra la función del menú
En modo de televisión: función de teletexto

BLUE Colour key

En el menú: muestra la función del menú
En modo de televisión: función de teletexto

GREEN Colour key

En el menú: muestra la función del menú
En modo de televisión: función de teletexto

YELLOW Colour key

En el menú: muestra la función del menú
En modo de televisión: función de teletexto

SLEEP: Establezca el cronómetro para apagar la televisión.

SOURCE: Seleccionar fuente de entrada

ENTER: Se utiliza para confirmar la selección en el menú.

ARROW KEYS: Mueve en el menú.

MENU: Abre el menú del título actual.

EXIT:

En el menú: se utiliza para volver a la pantalla o menú anterior.

CONTROL REMOTO



SUBTITLE: Se utiliza para cambiar entre los diferentes subtítulos que se reproducen en modo dtv y DVB - S.

CH+/-: Selección de canales

VOL+/-: Ajusta el volumen.

T.SHIFT: Registro de desplazamiento de Inicio / parada

HOLD/ PLAY:

Modo de televisión: imágenes congeladas
Modo USB / dvd: reproducir reproductor de medios

SIZE/ ▶▶

Modo de teletexto: cambiar la vista
Modo USB / dvd: reproducción de archivos hacia adelante

REVEAL/ ◀◀

Modo de teletexto: muestra información oculta Si existe.
Modo USB: retroceso rápido para reproducir archivos USB.

INDEX/STOP:

Modo de teletexto: abre la página de índice
Modo de televisión: abre la configuración de grabación
Modo USB / dvd: deje de reproducir archivos USB.

S.PAGE/ ▶▶|

Modo de teletexto: abre una subparte (si la hay).
Modo USB / dvd: ir al siguiente archivo

|◀◀

Modo USB / dvd: ir al archivo anterior

TEXT/ZOOM:

Modo de televisión: si hay televisión gráfica en el flujo de radio, encienda la televisión gráfica.

AUDIO: Cambiar la pista de audio

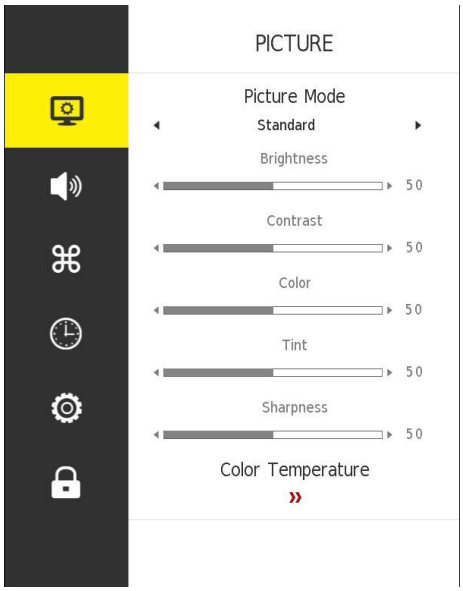
FAV:

Modo de televisión: para acceder a sus canales favoritos.

DTV: Cambiar directamente a la entrada de televisión

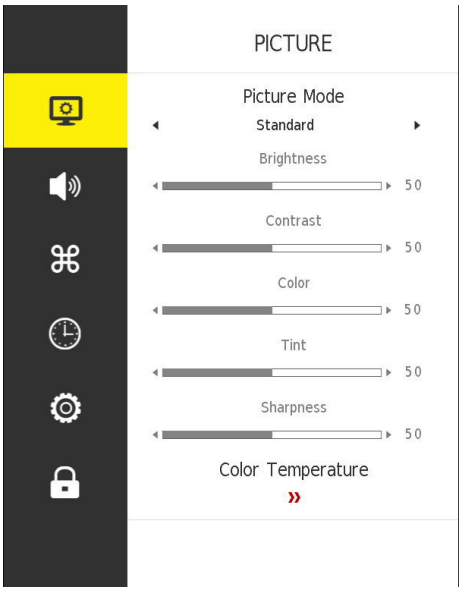
TV/RADIO: Se utiliza para cambiar entre canales de t elevisión digital y estaciones de radio (si las hay).

Pulse el botón **MENÚ** para acceder a los ajustes del TV.
Pulse el botón ▼/▲ para resaltar el ícono del menú deseado y enseguida pulse el botón OK para seleccionar el menú de ajustes del TV.
(Opciones: Picture (Imagen)/Sound (Sonido)/Channel (Canal)/Time (Hora)/Setup (Configuración)/Lock (Bloqueo))



Picture (Imagen)

Pulse el botón **MENÚ** para ingresar al menú de Ajustes del TV.
Resalte Picture (Imagen) y pulse el botón OK para seleccionar la configuración de la imagen. Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar Picture Mode (Modo de Imagen)/Brightness (Brillo)Contrast (Contraste)/Sharpness (Nitidez)/Color/Tint (Tinte)/Color Temperature (Temperatura de color)/Aspect Ratio (Relación de aspecto)/Noise Reduction (Reducción de ruido)/MPEG NR/Back Light (Luz de fondo).
Pulse el botón **MENÚ** para regresar al menú de nivel superior y pulse el botón **EXIT** para salir.



Picture Mode (Modo de Imagen)

Resalte el ícono Picture (Imagen) y pulse el botón **OK** para ingresar al submenú.
Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar Estándar/Medio/Usuario/Dinámico.

Brightness (Brillo)/Contrast (Contraste)/Sharpness (Nitidez)/Color

Estos términos están disponibles sólo cuando se selecciona "Usuario" en Modo de Imagen.

Color Temperature (Temperatura de color)

Ajuste el color general de la imagen.

Aspect Ratio (Relación de aspecto)

Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar Aspect Ratio (Relación de aspecto).
Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar Auto/16:9/4:3/Zoom1/Zoom2/Just Scan (Solo escanear)

Noise Reduction (Reducción de ruido) (solo disponible en la fuente TV/AV)

Elimina la intensidad del ruido de la imagen.

MPEG NR

Reduce el ruido creado al convertir o comprimir la señal de imagen MPEG.

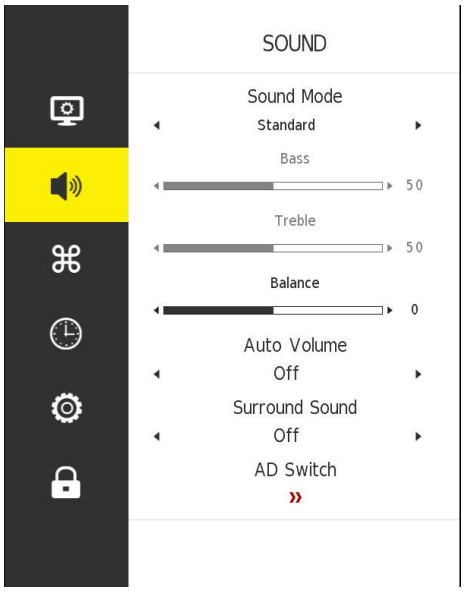
Back Light (Luz de fondo)

Ajuste el brillo de la pantalla.

Sound (Sonido)

Pulse el botón **MENÚ** para ingresar al menú de Ajustes del TV.
Resalte el icono de sonido y pulse el botón **OK** para seleccionar la configuración de sonido.
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar Sound Mode (Modo de sonido)/Bass (Graves)/Treble (Agudos)/Balance/Auto Volume (Volumen automático)/Surround Sound (Sonido envolvente)/AD Switch (Interruptor AD)/SPDIF Mode (Modo SPDIF).

Pulse el botón **MENÚ** para regresar al menú de nivel superior y pulse el botón **SALIR** para salir.



Sound Mode (Modo de sonido)

Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar el Sound Mode (Modo de sonido) y pulse el botón **OK** para ingresar al submenú.
Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar Standard (Estándar)/Movie (Película)/Music (Música)/Sport (Deportes)/User (Usuario).

Bass (Graves)

Ajuste los sonidos de frecuencia baja.
Nota: El menú de graves está disponible sólo cuando se selecciona "Usuario" en el Modo de sonido.

Treble (Agudos)

Ajuste los sonidos de frecuencia alta.
Nota: El menú Agudos está disponible sólo cuando se selecciona "Usuario" en el Modo de sonido.

Balance

Canales izquierdo y derecho equilibrados.

Surround sound (Sonido envolvente)

Ayude a crear un sonido enriquecido y más amplio a partir de fuentes de sonido estéreo.

Auto Volume (Volumen automático)

Nota: Cuando el volumen automático se ajusta en "activado", una vez ajustado el volumen, puede mantener estable el volumen del altavoz sin importar el tipo de diferencia entre el sonido del TV de cada canal.

AD Switch (Interruptor AD)

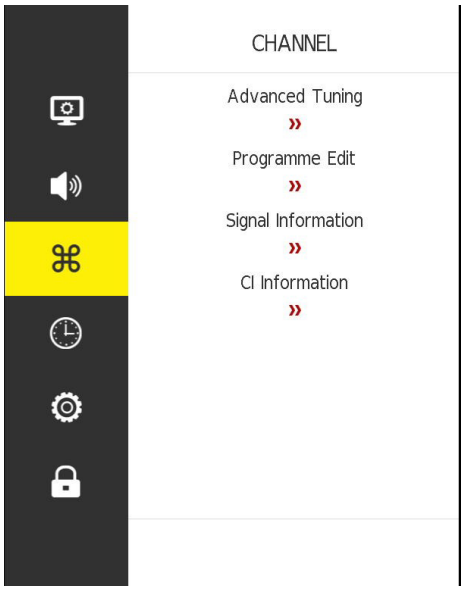
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar AD Switch (Interruptor AD) y pulse el botón **OK** para ingresar al submenú.

SPDIF Mode (Modo SPDIF)

Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar el SPDIF Mode (Modo SPDIF) y pulse el botón ◄/ ► para seleccionar PCM/Auto.

Channel (Canal)

Pulse el botón **MENÚ** para ingresar al menú de Ajustes del TV.
Resalte el icono del canal y pulse el botón **OK** para seleccionar los ajustes del Canal.
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar submenús que cambian en función de las diferentes fuentes de entrada.
Para ATV, los submenús son Auto Tuning (Sintonización automática)/ATV Manual Tuning (Sintonización manual de ATV)/Programme Edit (Edición de programa)/Signal Information (Información de señal)/CI Information (Información CI).
Para DVB-T y DVB-C, Auto Tuning (Sintonización automática)/DTV Manual Tuning (Sintonización manual DTV)/Programme Edit (Edición de programa)/Signal Information (Información de señal)/CI Information (Información CI)/LCN Switch (Interruptor LCN).
Nota: El menú Canal está disponible sólo cuando la opción "ATV/DTV" es la entrada seleccionada.

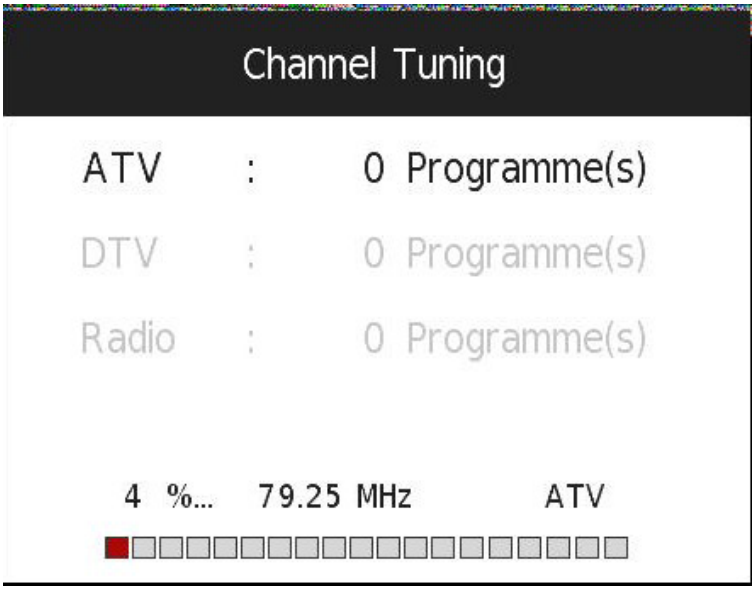


ATV

Pulse el botón **Fuente** para seleccionar ATV y enseguida el botón **Menú** para ingresar a los Ajustes del TV. Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar el **menú Canal**.

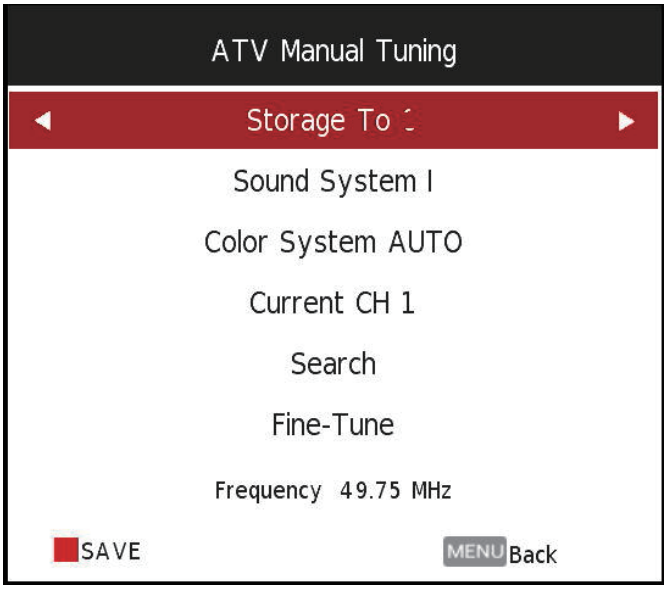
Sintonización automática de ATV

Busque programas y canales efectivos de forma automática.
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar Auto Tuning (Sintonización automática), enseguida pulse el botón **OK** para iniciar la búsqueda automática.
Pulse el botón **SALIR** o **MENÚ** para detener la búsqueda.



ATV Sintonización manual

Busque canales de ATV manualmente. Antes de buscar, es posible que deba seleccionar el número de canal (Almacenamiento en y Canal actual) o Sonido Estándar. Seleccione Buscar y pulse el botón ◄/ ► para iniciar la búsqueda.
Pulse el botón ◄ para buscar hacia la frecuencia más baja/más alta.
La búsqueda se detiene automáticamente cuando se encuentra un programa, pulse el botón **ROJO** para guardar el programa.
Pulse el botón **SALIR** o **MENÚ** para detener la búsqueda.

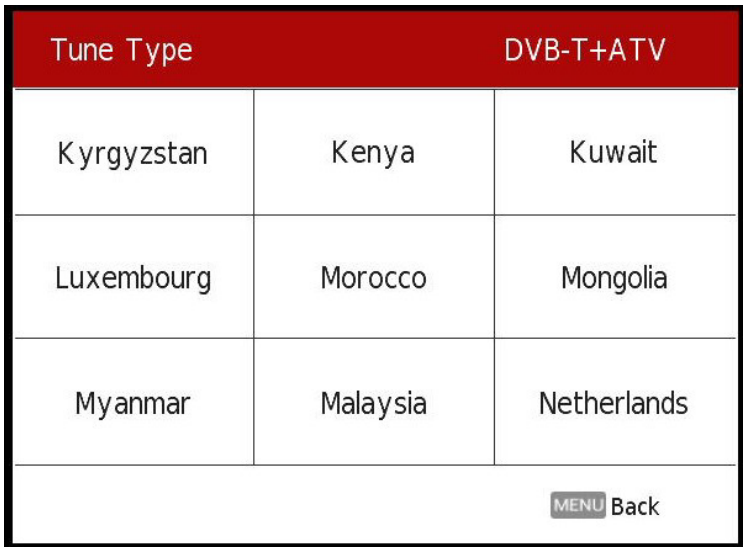


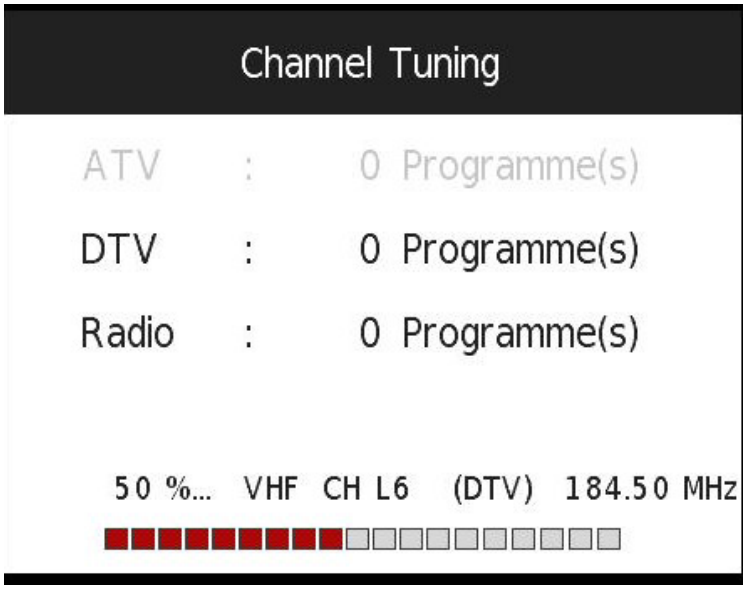
DVB-T

Pulse el botón **Fuente** para seleccionar DVB-T/DVB-C y el botón **MENÚ** para ingresar a los Ajustes del TV.
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar el **menú Canal**.

Sintonización automática de DVB-T

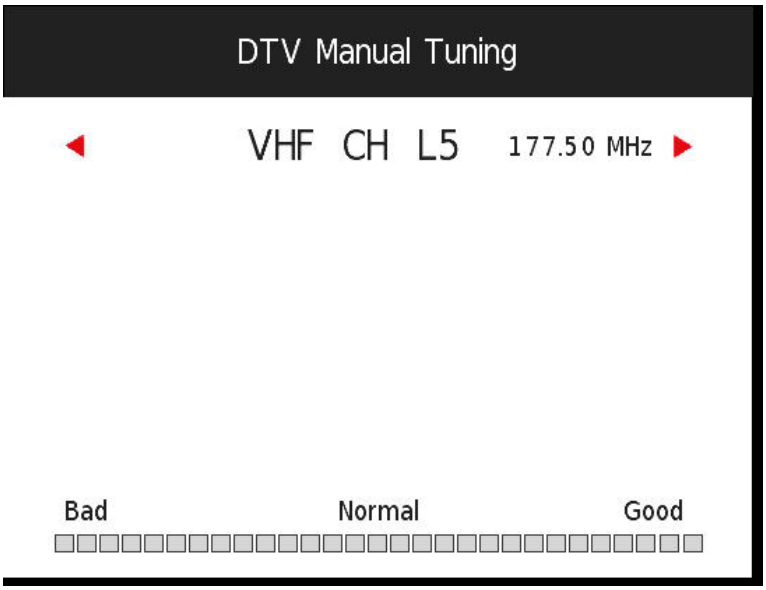
Busque canales de forma automática. Antes de realizar la búsqueda, es posible que deba realizar algunos ajustes (seleccione el tipo de sintonización, seleccione el país o ingrese su código postal local) que pueden variar según los distintos países.
Pulse el botón **MENÚ** para ingresar al menú de Ajustes del TV y seleccione **Auto Tuning (Sintonización automática)**.
Resalte Tipo de sintonización y pulse el botón ◄/ ► para seleccionar el tipo de sintonización DVB-T+ATV/DVB-T.
Luego seleccione el país y comience la búsqueda automática. Si desea detener la búsqueda, pulse el botón **SALIR** o **MENÚ** para detener la búsqueda.





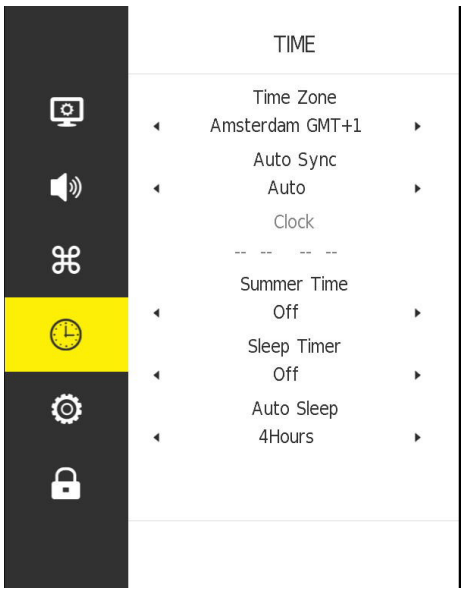
Sintonización manual de DTV

Busque canales DTV manualmente. Antes de buscar, es posible que deba seleccionar el número de canal. La búsqueda se detiene automáticamente cuando se encuentra un programa y el programa se guardará automáticamente en la posición del canal seleccionado. Si desea detener la búsqueda, pulse el botón **SALIR** o **MENÚ** para detener la búsqueda.



Time (Hora)

Pulse el botón MENÚ para ingresar al menú de Ajustes del TV.
Resalte el icono de Hora y pulse el botón OK para seleccionar los Ajustes de la hora.
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar Time Zone (Zona horaria)/Auto Sync (Sincronización automática)/Clock (Reloj)/Summer Time (Horario de verano)/Sleep Timer (Temporizador de reposo)/Auto Sleep (Reposo automático).



Time Zone (Zona horaria)

Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar Time Zone (Zona horaria).
Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar las opciones.

Auto Sync (Sincronización automática)

Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar Auto Sync (Sincronización automática).
Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar Auto (Automática)/Manual.

CONFIGURACIÓN DEL TV

Clock (Reloj)

Muestra la fecha y la hora.

Summer Timer (Temporizador de verano)

Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar Summer Timer (Temporizador de verano).
Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar On/off (Activar/Desactivar).

Sleep Timer (Temporizador de reposo)

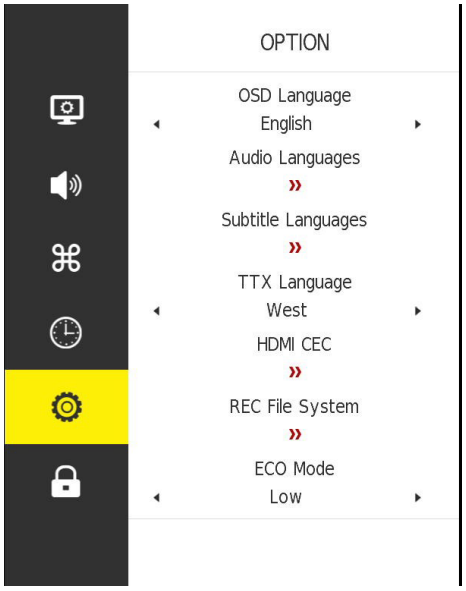
Configure el temporizador para apagar el TV de forma automática.

Auto Sleep (Suspensión automática)

Configure el temporizador para apagar el TV automáticamente cuando no se realice ninguna operación durante el tiempo seleccionado.

OPTION (OPCIONES)

Pulse el botón **MENÚ** para ingresar al menú de Ajustes del TV.
Resalte el icono de Opción y pulse el botón OK para ingresar al submenú.
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar OSD Language (Idioma de OSD)/Audio Languages (Idiomas de audio)/Subtitle Languages (Idiomas de subtítulos)/TTX Language (Idioma TTX)/HDMI CEC/REC File System (Sistema de archivos REC)/Restore Default (Restaurar valores predeterminados).



OSD Language (Idioma de OSD)

Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar el OSD Language (Idioma de OSD).
Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar el idioma de OSD deseado

Audio Languages (Idioma de audio)

Sólo está disponible para la fuente DTV.

Subtitle Languages (Idioma del subtítulo)

Sólo está disponible para la fuente DTV.

TTX Language (Idioma de TTX)

(Opciones: West (Oeste)/East (Este)/Russian (Ruso)/Arabic (Árabe)/Farsi)

HDMI CEC Setup (Configuración de HDMI CEC)

Configuración para controlar el dispositivo HDMI conectado.
Los siguientes términos están disponibles solo cuando se selecciona «On» (Activar) en HDMI CEC.

HDMI CEC

Active o desactive la función de enlace HDMI.

HDMI ARC

Activa o desactiva la función de ARC.

Auto Standby (Espera automática)

Cambie el estado del dispositivo HDMI conectado al modo de espera automáticamente cuando apague el TV.

Device List (Lista de dispositivos)

Muestra la lista de dispositivos HDMI que están conectados al TV.

REC File System (Sistema de archivos REC)

Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar REC File System (Sistema de archivos REC) y pulse el botón OK para ingresar al submenú.
Pulse el botón ▼/ ▲ para seleccionar Disk (Disco)/Check REC File System (Verificar sistema de archivos REC)/USB Disk (Disco USB)/Format (Formato)/Speed (Velocidad)/Free Record Limit (Límite de grabación libre).

Restore Default (Restablecer valores predeterminados)

Restablezca todos los ajustes del menú a los valores predeterminados.
Nota: Todos los datos del usuario se perderán después de utilizar esta función.

Sticker Demo (Demostración para venta)

Presentación de las funciones de TV para su venta.
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar **Sticker Demo (Demostración para venta)** y pulse el botón ◄/ ► para seleccionar On/off (Activar/Desactivar).

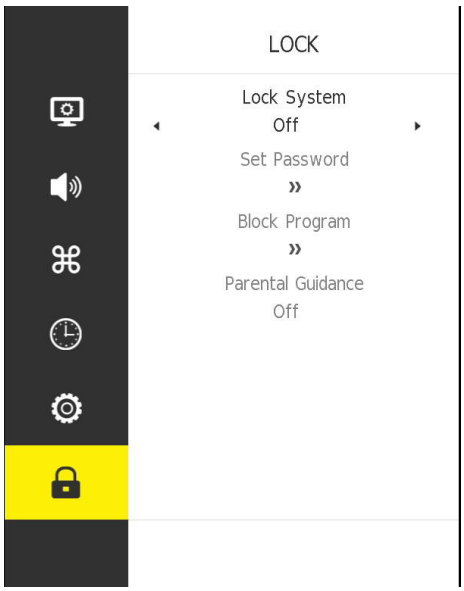
SW Update (USB) (Actualización de software (USB))

Actualice el sistema de software del TV conectando un dispositivo USB con software nuevo.

Lock (Bloquear)

Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar el menú Lock (Bloquear).
Pulse el botón **OK** para ingresar la contraseña para acceder al submenú. (La contraseña predeterminada es 0000)
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar Lock System (Bloquear sistema)/Set Password (Establecer contraseña)/Block program (Bloquear programa)/Parental Guidance (Guía parental).
Nota: Los siguientes términos están disponibles sólo cuando se selecciona «On» (Activar) en Sistema de bloqueo.

CONFIGURACIÓN DEL TV



Lock System (Sistema de bloqueo)

Activa o desactiva el sistema de bloqueo.
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar Lock System (Sistema de bloqueo) y pulse el botón ◄/ ► para seleccionar On/off (Activar/Desactivar).

Set password (Establecer contraseña)

Cambie la contraseña deseada. La contraseña predeterminada es 0000.
Nota: Si olvida la contraseña que ha cambiado, puede usar la súper contraseña 8899 para ingresar al sistema de bloqueo.

Block program (Bloquear programa)

Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar Channel Lock (Bloqueo de canal) y pulse el botón **OK** para ingresar al submenú.
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar el programa que desea bloquear.

Parental Guidance (Guía parental)

Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar la Parental Guidance (Guía parental).
Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar las edades entre 4 y 18 o Desactivar.

Block program (Bloquear programa)

Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar Channel Lock (Bloqueo de canal) y pulse el botón **OK** para ingresar al submenú.
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar el programa que desea bloquear.

Parental Guidance (Guía parental)

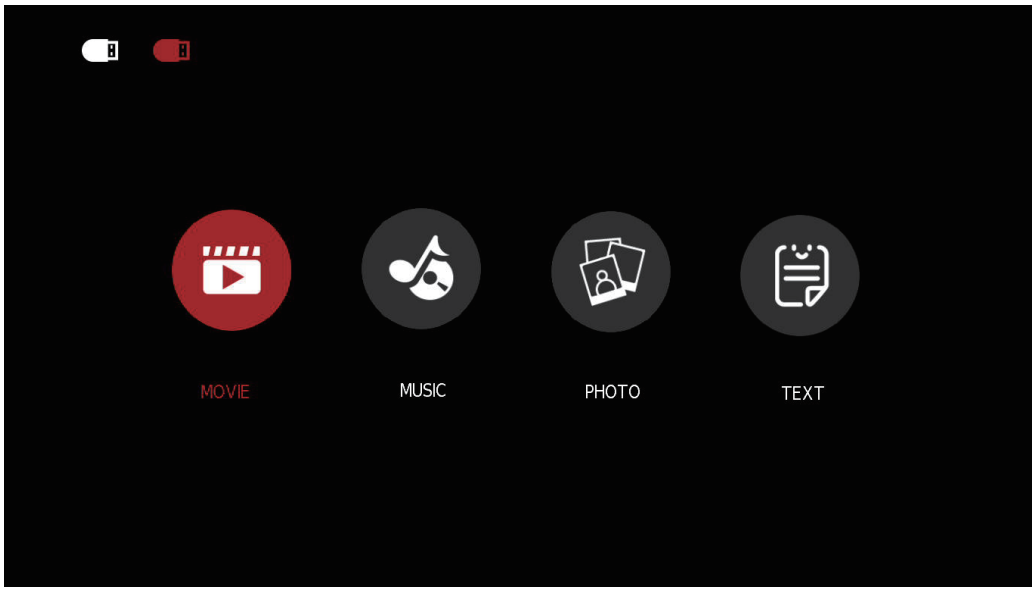
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar la Parental Guidance (Guía parental).
Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar las edades entre 4 y 18 o Desactivar.

Media (Multimedia)

Pulse el botón **Fuente** para seleccionar la fuente de entrada y pulse el botón ▼/▲ para seleccionar la fuente USB.
Pulse el botón **OK** para ingresar la fuente USB.

Operaciones de medios

Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar Movie (Película)/Music (Música)/Photo (Foto)/TEXT (TEXTO) y pulse **OK** para ingresar.
Pulse ▼/▲ y el botón **OK** para seleccionar el archivo multimedia deseado.
Pulse el botón **OK** para obtener una vista previa y pulse el botón **Reproducir** para reproducir el archivo multimedia seleccionado en pantalla completa.
Pulse el botón **EXIT** para salir.



Video (Vídeo)

Pulse el botón **Reproducir** para reproducir la película seleccionada. Y pulse el botón **OK** para mostrar el menú de reproducción de video.
Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar los ajustes del menú de reproducción.
(Opciones: Play or Pause (Reproducir o Pausar)/Fast Backward (Retroceso rápido)/Fast Forward (Avance rápido)/Previous (Anterior)/Next (Siguiente)/Stop (Detener)/Repeat Mode (Modo de repetición)/Info (Información)/Goto (Ir a)/Aspect ratio (Relación de aspecto).



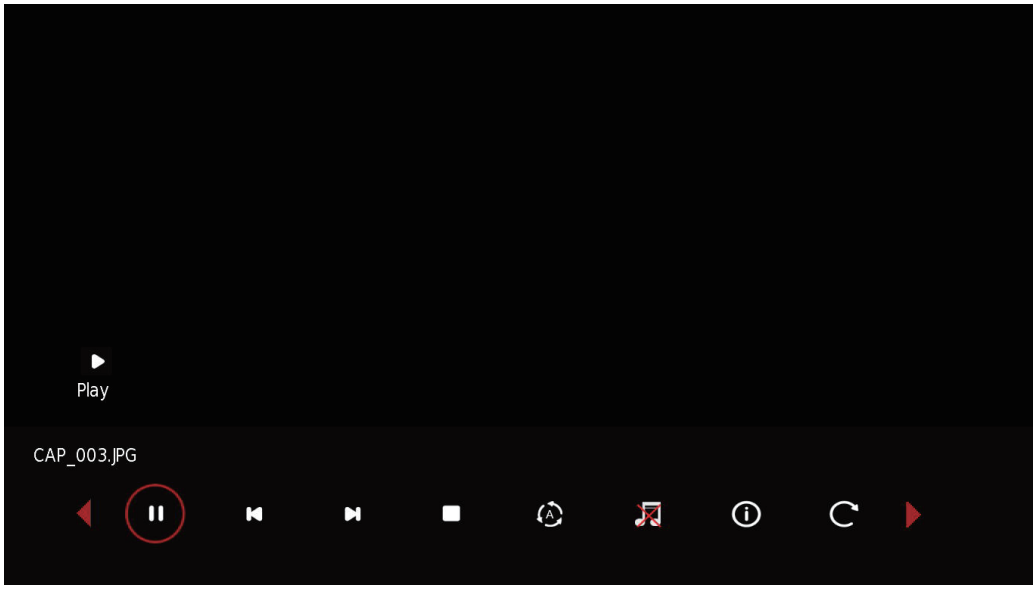
Music (Música)

Pulse el botón **Reproducir** para reproducir la música seleccionada. Y pulse el botón **OK** para mostrar el menú de reproducción.
Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar los ajustes del menú de reproducción
(Opciones: Play or Pause (Reproducir o Pausar)/Fast Backward (Retroceso rápido)/Fast Forward (Avance rápido)/Previous (Anterior)/Next (Siguiente)/Stop (Detener)/Repeat Mode (Modo de repetición)/Info (Información).



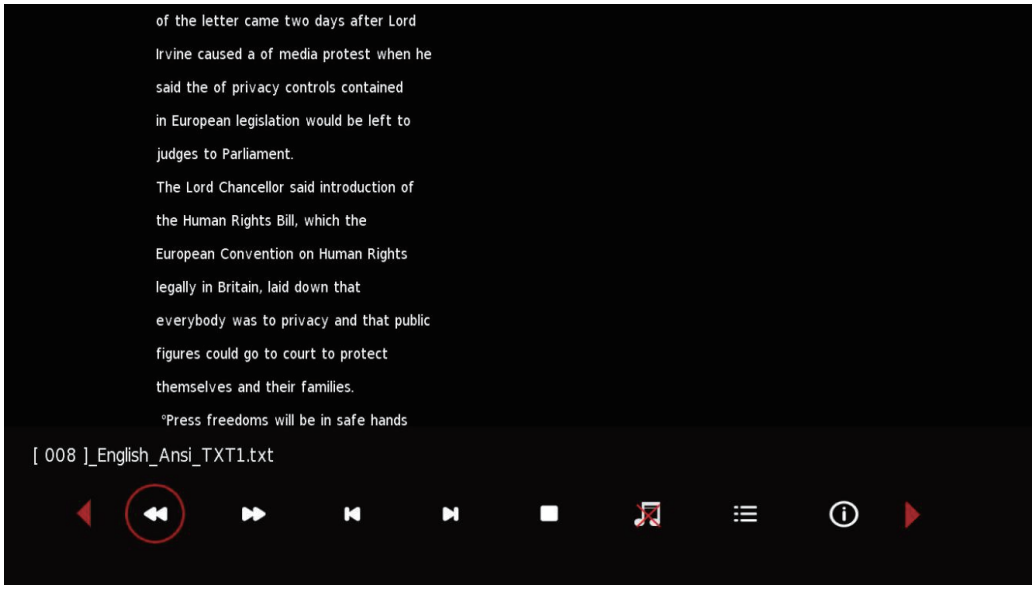
Photo (Foto)

Pulse el botón **Reproducir** para reproducir la foto seleccionada. Y pulse el botón **OK** para mostrar el menú de reproducción.
Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar los ajustes de reproducción.
(Opciones: Play or Pause (Reproducir o Pausar)/Previous (Anterior)/Next (Siguiente)/Stop (Detener)/Repeat Mode (Modo Repetir)/Info (Información)/Rotate Right (Girar a la derecha)/Rotate Left (Girar a la izquierda)/Zoom in (Acercar)/Zoom out (Alejar)/Move View (Mover vista).



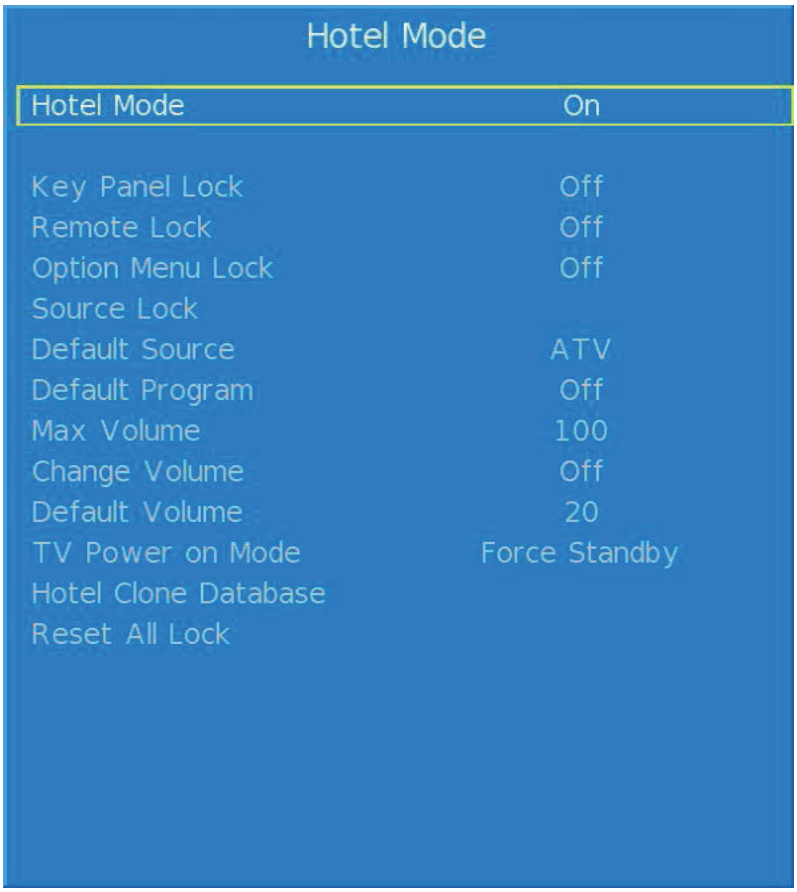
TEXT (TEXTO)

Pulse el botón **Reproducir** para reproducir el TEXTO seleccionado. Y pulse el botón OK para mostrar el menú de reproducción. Pulse el botón ◄/ ► para seleccionar los ajustes de reproducción.
(Opciones: Fast Backward (Retroceso rápido)/Fast Forward (Avance rápido)/Previous (Anterior)/Next (Siguiente)/Stop (Detener)/Music on (Música activada)/Playlist (Lista de reproducción)/Info (Información).



Hotel Mode (Modo de hotel)

Pulse **Fuente+**8899 por defecto para ingresar al modo Hotel.
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar opciones y el botón **Menú** para regresar al menú de nivel superior.



⚠ Esas funciones son solo como referencia; consulte las funciones reales del aparato.

HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

"Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade y los logotipos de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Administrador de Licencias, Inc."

Dolby Audio

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

"Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttive europea 2066/66/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

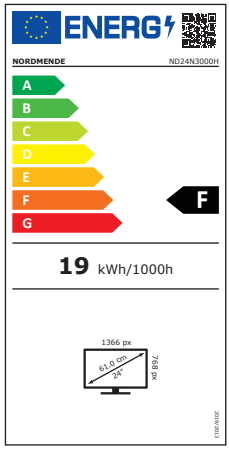


Per evitare possibili danni all'udito, limitare li tempo di ascolto a volumi elevati.

- Questo apparecchio fabbricato nella CEE nel rispetto della disposizioni del D.M. marzo 1992 ed in particolare conforme alle prescrizioni dell'art. 1 dello stesso D.M.
- non esporre le batterie a calore eccessivo, alla luce del sole, fuoco o simili
- lasciare sufficiente spazio tra il prodotto e le pareti per garantire una sufficiente ventilazione
- non posizionare sul prodotto nessuna sorgente di fiamma nuda, come candele accese

Consumo Energetic grado: F

Il modello di batteria per il controllo remoto è: AAA



Consumo annuo di energia descritto come segue: «Consumo di energia 19 kWh/1000h calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipende dall'utilizzo reale del televisore.»

TIPO DI EQUIPAGGIAMENTO RADIO
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EU SEMPLIFICATA

La Sottoscritta Barni Carlo Spa, dichiara che il tipo di equipaggiamento radio del prodotto ND24N3000H è conforme alla direttiva 2014/53/EU .Il testo completo della dichoarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo internet : www.barni.it

CE

HDMI

Model: ND24N3000H
Barni Carlo Spa , Via Arconate 63, 20020 Busto Garolfo (Milano)
MADE IN CHINA